

500E

八年十一月廿五日回

水香五味烟平成

吉吉連連

諸陵契

輔  
丞  
出任

竈山能康野而基處分方之取寸

正院一同案

先般當有官員之者竈山御基能康野御  
基巡視檢査上別紙勘註二冊繪圖而  
二葉取調差出候處右該基之儀御實  
地無給御場所下相考候余義津下差  
置處分方取計可然我至急御指揮有  
之度此段相信候也

4-4-5  
1/2

八年十一月廿五日回

去五味均平藏

士丹吾道達

諸陵課

張度

八原

子安

山

九

輔

丞

出任

竈山能褒野西墓處分方之儀：付  
正院へ伺案

先般當省官員之者竈山御墓能褒野御  
墓巡視検査ノ上別紙勘註二冊繪圖面  
二葉取調差出候處右該墓之儀ハ御實  
地ニ無紛御場所ト相考候奈墓亭下差  
置處分方取計可然哉至急御指揮有  
之度此段相伺候也



大臣宛

輔

左道、テハ

〔宰〕

〔察〕

〔足立〕

〔八木〕

〔三島〕

〔吉持〕

伊予守竈山御幕今伊勢國能褒  
野山屋少切而少長方兵  
從也今少長方有友頁  
也同檢査之と少切助注海  
終高而二冊取調方也守其地  
少終少久之系少今終少守衛  
う有少少少少有少少少少  
少同少也

伺之通

明治九年一月廿九日

廿月五日進達ス  
書記印

候義

有之

〔撫〕

諸陵  
審印

其縣管下紀伊國名草郡官郡和歌山縣  
和歌山縣  
瀨命竈山墓、掌丁差置取掃可致北域也

〔加藤〕

(七九)

諸陵  
審印

九年一月廿日回

輔

丞

龜山墓能褒野墓掌丁被付置候義

二付議案

別紙之通正院ヨリ御指令ノ次方有之

候条左之通御達有之如何

達案

和歌山縣

其縣管下紀伊國名草郡官郡和田村彦五  
瀨命竈山墓掌丁差置取候可致北域

諸陵課

猿渡

加藤

案

足五

八本

持

二月七日

伺之通

明治九年一月十九日

太政大臣  
三條實美  
印

引内院... 和歌山縣... 諸陵課... 龜山墓能褒野墓掌丁被付置候義... 別紙之通正院ヨリ御指令ノ次方有之... 候条左之通御達有之如何... 達案... 和歌山縣... 其縣管下紀伊國名草郡官郡和田村彦五瀨命竈山墓掌丁差置取候可致北域

和歌山縣

案

足五

八本

持

(七)

界之義二區別見込相立當者ハ可伺出此旨  
相違候事

和田村竈山墓之儀、考五穀命御墓、付自今掌丁  
云々

正声(陸)

三重一月廿三日縣即最ノ往復

其縣管下伊勢國鈴鹿郡高宮村高宮村  
日本武尊能褒野墓、掌丁差置取締可  
致尤兆域經思ノ義、區別見込相立當者  
ハ可伺出此旨相違候事

但掌丁申付候ハ、人名届出事

高宮村能褒野墓之儀、日本武尊御墓、付  
自今掌丁云々

正声(陸)

竈山能褒野而墓處分之儀、付伺

紀伊國竈山御墓伊勢國能褒野御墓御場  
取之義、付從前異說、有之処先般當者  
官員巡回検査ノ上別紙助註二冊繪圖、面二  
枚取調差出御實地無紛相見候、差掌丁  
差置守衛可為致卜存候、ハ之為念付、  
相伺候也

明治八年十二月五日

教部大輔実戸降

太政大臣三條實美殿

伺之通

明治九年一月十九日

太政大臣三條實美印

伊勢國鈴鹿郡高宮鄉高宮村  
能褒野墓實檢勘註

伊勢國鈴鹿郡高宮鄉高宮村  
能褒野墓實檢勘註  
此天皇曰云云既而高宮鄉能褒野時年五十八天皇臨之  
去丁卯御親幸御命百寮仍葬於伊勢國能褒野時  
日今武尊此日為陵出之稱海國而為之葬在等  
國以開其棺而視之則亦空也而屍骨無之於是  
遂使武尊身自為別葬於海國能褒野仍於其處建陵

伊勢國鈴鹿郡

能褒野墓

能褒野墓  
此天皇曰云云既而高宮鄉能褒野時年五十八天皇臨之  
去丁卯御親幸御命百寮仍葬於伊勢國能褒野時  
日今武尊此日為陵出之稱海國而為之葬在等  
國以開其棺而視之則亦空也而屍骨無之於是  
遂使武尊身自為別葬於海國能褒野仍於其處建陵

伊勢國鈴鹿郡

能褒野墓

○  
景行天皇紀四十年夏六月東夷多叛冬十月壬子  
朔癸丑日本武尊發路之云々逮于能褒野而痛甚  
之則以所俘蝦夷等獻於神宮因遣吉備武彥奏之  
於天皇曰云々既而崩于能褒野時年三十天皇聞之  
云々即詔羣卿命百寮仍葬於伊勢國能褒野陵時  
日本武尊化白鳥從陵出之指倭國而飛之群臣等  
因以開其棺觀而視之明衣空留而屍骨無之於是  
遣使者追尋白鳥則停於倭琴彈原仍於其處造陵



焉白鳥更飛至河內留舊市邑亦其處作陵故時人  
號是三陵曰白鳥陵然遂高翔上天徒葬衣冠因欲  
錄功名即定武部也是歲天皇踐祚四十三年焉  
古事記自其幸行而到能煩野之時思國以歌曰云  
云此時御病甚急爾御歌曰云々歌竟即崩爾貢上  
驛使於是坐倭后等及御子等諸下到而作御陵即  
匍匐迴其地之那豆岐田而哭云々於是化八尋白  
智鳥翔天而向濱飛行爾后及御子等於其小竹  
之荻枝雖足跳破忘其痛以哭追云々故自其國飛  
翔行留河內國之志幾故於其地作御陵鎮坐也即

號其御陵謂白鳥御陵也然亦自其地更翔天以飛  
行

熱田宮寬平緣記倭武尊體中不豫欲歸尾張便移  
伊勢到尾津濱云々逮于能褒野異常委悞云々既  
而過鈴鹿山病痛危迫故歌曰云々渡鈴鹿河中瀨  
忽隨逝水謂崩也時年三十仍號其瀨曰能知瀨能知者命  
終之詞也今改為長瀨訛也云々仍葬伊勢國能褒野時  
倭武尊化白鳥從陵墓指大和國而飛去云々  
諸陵式能褒野墓日本武尊在伊勢國鈴鹿郡北域  
東西二町南北二町守戶三烟

臣等謹按此皇子御陵ハ伊勢、能褒野ト  
傳、琴彈原ト河内、志幾ト三所ニ作ラレタ  
ル事古ニ引ル御紀ノ文、如シ仲哀天皇紀元  
年冬十一月乙酉朔詔群臣曰朕未逮于弱冠而  
父王既崩之乃神靈化白鳥而上天仰望之情一  
日勿息是以冀獲白鳥養之於陵域之池因以觀  
其鳥欲慰顧情則令諸國俾貢白鳥ト見エタ  
ハ琴彈原ノ陵ナルベシ又仁德天皇紀六十年  
冬十月差白鳥陵守等充役丁時天皇臨于役所  
爰陵守目杵忽化白鹿以走於是天皇詔之曰是

(六六)

陵自本空故欲除其陵守而甫差役丁今視是恠  
者甚懼之無動陵守者則且授土師連等ト見エ  
タルハ志幾ノ陵ト聞エタリ又續日本紀大寶  
二年八月癸卯震傳建命墓遣使祭之ト見エタ  
ルハ三陵ノ中何レノ陵カ審ナラザレ氏先ハ  
能褒野ノ陵ナルベク考ヘ奉ラルサテ古ノ如ク  
三所ニ御陵ヲ作ラレタレド後代マホモ伊勢  
ノ能褒野ヲ本陵ト定メテ年々ノ荷前ヲモ奉  
テル、御例ナル事諸陵式ニ見エタルガ如シ  
然ルニ此能褒野ノ陵御在所詳ナラザルガ如ク

ニテ令工人是ゾ御實蹟ト稱スル所ニ箇所アリ  
リ其一箇所ハ鈴鹿郡高宮郷高宮村ニ丸山ト  
モ茶磨山トモ大經塚トモ白鳥塚トモ鷓塚ト  
モ稱スルハ山是ナリ又一箇所ハ同郡長瀬郷  
長澤村ニ二子塚トモ二子穴トモ稱スル古墳  
是也此、外ニ此、長澤村、中ニ武備塚ト稱スル  
是也、古墳アリ此、墳ヲ能褒野、陵ト定タル説モ  
ハア論ヲ擧テ次下ニ委シク辨ゼリ臣等今度高  
宮村長澤村ノ二所ヲ巡視シテカノ丸山ニ子塚  
兩所ノ形勢ヲ實檢スルニ高宮ノ丸山是、眞ノ  
御陵ナルト疑無ク考ヘ奉ラル近年カノ二子

塚御實蹟ナル由ヲ論ジテ累リニ其説ヲ主張  
スル者アリ此ニ依テ土人ヤ、モスレハ爭論  
ヲ醸スニ至レリ依テ先始ニ能褒野ノ地理ヲ  
辨ヘ次ニ彼丸山ニ子塚現在ノ形容ヲ圖シ但  
圖ハ別紙ヲ見聞スル處ノ衆説ヲ擧テ例ノ愚  
勳ヲ註スルト左ノ如シ

能褒野

古事記傳廿八條建命崩能褒野也伊勢國鈴鹿郡  
なる古也諸陵式ニ見えて下ニ引リ煩濁音なり  
書紀瀧は褒字を作せり此野也今其地形を見

あり大あとの鈴鹿郡の北方は半ハも過て皆野な  
 る其内は村里を数多あり田畠れは地も多あり  
 ども又遙々と廣き曠野れる處々も多くしてそ  
 處ては一連此大野よりして上代トのさほハ當郡ノの  
 東西の極までして流る西方は漸く又高くして  
 所もところ率ハは高き低き方より望む山め如く  
 みて登トきむ上へて又平なる野なり万葉に山邊の  
 五十師原とある地も此野の内東方にて東よ  
 り登る所を山みて上へは平みて西へ廣き野なり  
 別ハは其地の事と漸く登る地な流る名義登る野  
 別は委ハき考へ何と漸く登る地な流る名義登る野

なる處はかく西の極は高山並連きて近江國  
 其の中は野登山と云ありて最高は是も野より漸く  
 登る故の名取はへして此野の名今は各所は  
 て或は廣瀬野と云或は鞠ノ野とも云てて流る  
 は總ての名とも聞えぬを古は能煩野と云は  
 大名よてそありけむ此名は今土人な  
 背書國誌ト云書伊勢國松本村横山維中同國  
 村ト云人ノ説ヲ載テ云采女村今杖突坂ヨリ  
 上鹿間川ヨリ南御贄川ヨリ北小岐須山本大久  
 保ヨリ東鈴鹿川ニ到り渾テ一面ノ大野ニシテ

大野トモ云能褒野トモ云其後年ヲ追テ村落開  
ケテ各地界ヲ分テ或ハ武日野鞠ガ野廣瀬野等  
ノ小名モ品々アル也武日塚モ白鳥塚モ共ニ能  
褒野ノ中ニアリ云々

臣等巡視ノ日ニ當テ此廣野ヲ經歷スルニス  
ベテ古事記傳ニ云ル趣ニ違フ事無ク登リ野  
ノ名義モ信ニ然ルベク聞エタリ彼高宮村ノ  
丸山モ長澤村ノ二子塚モ共ニ此野ノ内ニ在  
テ東西凡ニ二里許ヲ隔テタリ記傳ニ能煩野ノ  
名ハ今ハ土人ナドハ知ラズトアルヲ今度巡

視ニ臨テ村老ニ問ヒ試ムルニ高宮村ニテハ  
彼丸山ノ邊ヲ能煩野ト稱シ來レル趣ニ言ヒ成  
シ長澤村ニテハ彼二子塚武日塚ノ邊ニ能褒  
野ノ名遺レルサマニ言ヒ成スハイト心得ヌ事  
也此ニ近年村落ニモ書籍ナド讀ム人多クナレ  
ル此ニツキテ自然能褒野ノ古名ヲ聞知リテ  
強ニ巴ガ方ニ引付ムトハスル事也ヨクセ  
此能褒野ニ限ラズ此類常ニアル事也ヨクセ  
レヌバ歎シカ

鈴鹿郡高宮郷高宮村

丸山或ハ鶺鴒塚トモ稱ス大經塚或ハ白鳥塚ト  
間大道ノ北ノ方  
十町余ノ所ナリ

古事記傳廿九能煩野二陵は今ははるかかなら祢  
 と高宮村と云ふ丸山と云あり茶白山とも経塚  
 せも白鳥塚とも云て甚大イロオホキは高く圓まいて周マウラは  
 堀の形なせもかほく残るて全上代の御陵ども  
 の状なりまづは此ならむとそたほおふ谷川氏  
 宮村はひよや塚と云あり能煩野御陵此此  
 此塚なりや一て此あこま高宮郷は玉子田實冠塚  
 と云此白鳥塚のほやまの地は玉子田實冠塚  
 此云字も何里又七八町むか北方は湖所堀内  
 崇ありと云傳へまは地な  
 ともあふ取りと云里云々

熱田縁記参考秦鼎説ニ武尊崩能褒野今此野難

定何地土人亦不知其名或云莊野石薬師二驛間  
 有茶白山疑是此陵一説能褒野即莊野也云々能  
 褒者能褒利也即外ホ之義古作外野今記為莊野以  
 外莊和音近故

五十鈴遺響ト云書此書何人尚可尋日本武尊御陵  
 庄野驛ヨリ十丁許東高宮村ノ南ニ椎山ノ山脉ニ  
 續キテ一堆ノ山丘アリ形圓ニナ上下二段ニ重  
 疊テ茶白山ニ似タリ方俗茶白山或ハ丸山或ハ経  
 塚山或ハ鶉塚ト云是白鳥陵ナリ北ハ廣瀬野ニ  
 續キテ馬鬣封ノ威儀遺レリ高十八間東西廿五

間南面ニシテ此地ヨリ往年曲玉及埴輪甕壺ノ類ヲ掘出セシ事アリ是能褒野ノ葬陵也云々

加佐登社由緒書高宮村神職鈴ニ伊勢國鈴鹿郡

高宮郷高宮村鎮座加佐登社所祭日本武尊是の

大神を祭れる故由モ此地能褒野の内なる高

宮郷よて社の後の方よ白鳥陵あり是日本紀よ

云々諸陵式よ云々此陵高き麓あり頂まで十八間

余廻り凡三百間余あり又此近き邊に御車塚寶冠

塚寶裝塚玉塚玉王子由なりありて皇子尊よ故何

事取り云々是の御陵近き岡山よ皇子の御笠

(六六)

を埋めて此神御靈を齋祭して加佐登社と稱奉承云々

御笠殿由来記文政十二年九月神職鈴木信房、需

ト云書ニ伊勢國鈴鹿郡莊野驛あり十町を加里

北なる高宮村といふ所は御笠殿として日本武尊

の御社あり是は尊の御笠を藏る所と語りつぎま

た其よりや、放きて白鳥塚として同ト尊の御陵

あり此邊わいな處ていふ一能煩野といひ

所よて加佐登の崩御崩御ませは地なる故よ御陵何

ふなり延喜諸陵式よ云々とある是なりなほ

其、阿多王に奉冠塚奉装塚なぞ云ふも、あるは皆  
み此玉の御遺物を納免い所といふも信<sub>ト</sub>然る  
處云々

臣等此地ヲ巡視スルニ莊野驛ヨリ北ノ方高  
宮村ヲ過テ九十町許ニシテ推山ニ至ル常葉<sub>トキ</sub>  
木生茂リタル中ニ推木最多クウルハシキ岡  
山也此岡ノ頂ニ御笠殿ト稱スル社アリ此社地  
ノ後ノ徑ヲ北ノ方へ廻リ出レハ又平地アリ  
圓形ノ小丘此立セリ是即チ彼丸山トモ茶白山  
トモ唱ヘテ御陵ト稱シ来レル山也臣等謹テ

御山ノ形容ヲ拜スルニ高サ九十五六間許、裾  
ノ廻リ九二百間許、ト見エタリ山ノ全體小石  
交リノ赤土ニテ天然ノ質ニアラヌ全ク人造  
ノ山ナルト一目瞭然タルガ上ニ山上山下押  
ナベテ一面ニ黒キ小石ヲ以テ葺覆ヘルサマ古  
陵ノ體裁備リテ更ニ疑ヲ容ルベキ所無シ山  
ノ東面ハ壞レ損ハレテ全カラズ往年曲玉墳  
輪甕壺ノ類出タル事アリト聞ツレバ土人ニ  
尋問フニ如此ト慥ニ答フル者無リキ古事記  
傳ニ周ニ堀形殘レリトアルハ山ノ西ノ方ノ



ナダレタル所ニ近來墾ヒラキタリト見エル田面  
 アル此レヲノアタリヲ云ヘルニヤ東ノ方モ深キ  
 谷アリテ椎山ト境ヲ成セリ此モ堀切ホリキノ跡ト  
 モ云ベキ形勢ナリサテ試ニ東西ニ町南北ニ  
 町ノ北域ヲ測ルニ周廻悉ク山野不毛ノ地ナ  
 レバ聊モ障ル所無シ又記傳ニ鈴鹿郡なる石  
 薬師寺を高富山タカトミト號ナク高富タカトミハ高飛タカトビマテ此レあ  
 多りの舊名マテ石薬師驛も舊名高飛タカトビト云ヘ  
 其ハ倭建命の白鳥ト化テ飛去坐イより起れ  
 る名ナリト云傳ふト見エタリ石薬師驛ハ高

宮村ノ隣邑ナレバ巡視ノ時コレヲ土人サトヒトニ尋  
 ルニ石薬師村ノ舊名ヲ高飛村ト云シ一ハ文  
 禄三年ノ檢地帳ニ見エテ慥ナルト也ト云ヘリ  
因ニ云倭ノ琴聲原ハ白鳥陵ハ葛上郡富田村ト原  
 田村トノ間ニアリテ此富田モ飛田ノ義ナル由土人  
 説ナリ然ル時ハ石薬師寺ノ山踰高飛ヲ高  
 富トモ書来レルハ其意バ東西相適スルニ  
 似タ又此高宮郷ハ知名鈔ニモ見エテイト古  
 キ郷名ナルニ此地ハ景行天皇東國巡幸ノ時  
 ニ暫ク皇居トシタマヒシ綺宮カミタカノ蹟ナリト土  
 人ノ傳ヘタルハ信ニ然アルベクオホエ御所ミヤ  
 垣内カキト云字ノ今世ニ遺レルモ全ク其御舊

蹟ニヨレル名ナルベシ然ル時ハ是又大  
御陵ニ由縁アリ其ハ御紀ニ五十三羊秋八月天  
皇詔羣卿曰朕顧愛子何日止乎冀欲巡狩小碓  
王所平之國是月乘輿幸伊勢轉入東海云々十  
二月從東國還之居伊勢也是謂綺宮云々五十  
四年秋九月自伊勢還於倭居纏向宮云々トア  
ルヲ熟考シテ御由縁深キ地ナルトテ曉ルベ  
ク就テハ此高宮村ノ丸山正シク能褒野陵ナ  
ルトテ思ヒ決メ奉ルベシ

鈴鹿郡長瀬郷長澤村

二子塚或ハ二子穴トモ云

古事記傳廿九能頰野ニ長澤村ナル武備塚ノ事  
ヲ論ラヒタル文ノ續ニ又右ノ長澤村ノ北西南方  
の野中ニ高さ一丈有まり周長十丈許モ有らむ  
と見ゆ不古塚あり東面北半腹土崩きたる所  
又穴ありテ石構北口口顯口是ニ口は狭狭クテ穴  
の内は奥ハ八九尺横七八尺は加加里里マテ上ハ大石  
を覆覆ヒ横も石を重重祢祢テ構構ヘ九里是を里人二子  
塚とも二子穴ヤモ云云里其邊邊大カカココニ大石と

も此地は埋れたる所似き、の顯きあるも幾つも  
あり此も此塚の石構の散る所なる處、又此塚  
の西ノ方にも今一ツ家あり抑此二子塚ハ正しく上  
代の貴人の墓やは見えぬとされど此も御陵と  
は定がと一或人大碓命小碓命雙生坐ませバ  
此塚此名由なり又長澤村ハ長瀬神社あり其神  
像は背の長き御像なりといふも倭建命御長一  
丈餘とあるに由あり又此近きありに御門と  
云、地もある所や彼此由なりと聞ゆと云、是れ  
と大碓命と雙生坐ませむあり其を御墓此

名は負むニヤといふ、と思ふ云々

明治元年九月龜山藩知事、註進狀ニ同縣學校教

授八羽石男ノ考ヲ載ス其説ニ云、古事記中卷

天皇御段爾云々故還下坐之到玉倉部之清水云々然

今吾足不得歩成當藝斯形云々故號其地謂當藝

也自其地差少幸行因甚疲衝御杖稍歩故號其地

謂杖衝阪也到坐尾津前云々自其地幸到三重村

之時云々故號其地謂三重自其幸行而到能煩野

之時云々竟即崩云々當藝ハ美濃ノ郡名ナレバ

杖衝阪ハ其地ニアルベキヲ今三重郡ノ采女村

宮内省

ニアルハ三重ノ彌ヲ風トアヤマレル也三重ハ  
此一郡ノ内ニアルベキナレド其地今無シ抑武  
尊ノ御道ハ尾津ヨリ正面ヲサシタマヒシ事疑  
無ケレバ東方ノ采女村邊ヲ過タマフ事無シ仍  
テ古事記ハ混文アル也然ルヲ記傳ニハ此ヲ助  
テ言ルレドサテハ美濃ニテ大ク腫タマヘル御  
足ニテ采女村マテ御杖ヲ用ヒタマハ又事ト成  
テイトク如何也此ニ因テ笠殿ト云地ヲ設ケソ  
コナル小山ヲ陵也ト云モ共ニイカバナレバ取  
ニ足ラス日本紀第七卷

同天皇  
之御段

爾云乃飲其水而

醒之故號其泉曰居醒泉也云々到尾津云々逮于能  
褒野而云々既而崩于能褒野時年三十云々因欲  
錄功名即定武部記モ紀モ共ニ能褒野トノミニ  
テ探ルベキ方ヲ知ラズ寛平二年熱田大神縁記  
云々居山下泉側乃飲其水而覺醒故號其水曰居  
醒泉也云々便移伊勢到尾津濱云々逮于能褒野  
異常委悞云々既而過鈴鹿山病痛危迫云々渡鈴  
鹿河、中瀬忽隨逝水時年三十仍號其瀬曰能知瀬  
能知者命  
終之詞也今改為長瀬訛也云々此文ニヨリテ其  
地ヲ探ルニ先ツ長瀬ハ鈴鹿郡ノ郷名ナレバソ

レヲ求テ長澤村ニ長瀬山深廣寺ト云フヲ得タ  
リ其寺ニ惠心僧都ノ古像アルニ其署名ヲ日光  
ニ照シテヨク見レバ長瀬山白鳥院法藏寺トア  
リサテ此長澤村則長瀬郷ニテ長瀬郷トモ長瀬  
庄トモ傳ヘシ由其村ノ享和三年ノ書上ゲニア  
リ又長瀬神社モソコニ坐セバ長瀬郷ナル事明  
ナリ又今御贄川トテ此村ノ南ヲ流ルハ鈴鹿  
郡ノ内川ナレバ則鈴鹿川也今後ノ鈴鹿川鈴鹿山  
ハ後世ノ新地ナレ  
用無シニ其村ノ西ナル彼白鳥院ノ二丁十三間  
許ニ二子塚ト云アル必其御陵ナリ添テ奉ル繪  
圖面ノ如シ

然バ此ニ子塚ノ北ナル武備塚トイフハ日本書  
紀ナル武部ノ農民ノ祖塚ナルベシ武尊ノ男健  
ビマシテ崩タマヘル故ニカク號セシト其社家  
ノ舊記ニイヘド崩ノ時ニハ男健ビシタマフ御  
形勢ハサテニ無シサテ又珍ラシキ事ハ此御塚  
ノ東北ノ地ニツバキテ人家三烟ノ屋鋪アルハ  
必守戸三烟ノアトナルコト明ナレバ此ニ子塚  
ノ外ニ索ル所無シ  
長澤村深廣寺所藏ノ古縁記ニ此縁記ノ文辭凡  
ニ百年許モ以前  
タノ物ト見ユ今存ル本ハ後ニ寫セルモノ見エ  
タレト近羊ノ物ニハアラズ記中御陵御在所ニ

宮内省

關係スルテアルヲ以テ夫當寺は往古は天台宗  
巡視ノ時影寫シ置タリ  
よて傳教大師此草創なり延暦年中傳教大師伊  
勢國教化の節日本武尊の舊跡を尋て當所此陵  
へ參籠ありて云々其後大同年中に傳教大師の  
法弟大和の國此寶藏坊と申僧日本武尊へ參詣し  
て大師草創の庵室は住し杜僧なる依之大師  
奏もむありて長瀬山寶藏寺と勅號をぬき一  
寺となす其後長保二年の春惠心僧都伊勢此國  
の天照神へ參詣をぬき次は大師の舊跡を尋て  
長瀬此神社へ參詣ありて寶藏寺は暫逗留志す

まふ折節住在空中此弥陀の尊像を雕刻し又同  
躰の尊像を圖画志わひて寶藏寺此本尊と志ぬ  
ふ其画像は當寺の今の本尊是なり其本像は長  
瀬の社内は奉納と傳へけん釋門の名僧達護法  
祈願此免此神社へ參籠し武門の名將達八幡  
太郎田村將軍等武勇實加此あめ參籠の節を寶  
藏寺に逗留しけりなむ其後永暦年中に寶藏  
寺諸堂残らば燒失して堂塔を以て其寺地  
田地なる其舊跡今は田地此字に残るをかり  
ふ堂の跡をば志てんと云ひ其外加祇此き田

佐ほの内なぞ、其寺跡を令も申傳るなり其後  
 又右此寺院より二町南に加里に草堂を建立し  
 て寶藏寺を移れる志あり然る中絶此後又候へば  
 本尊惠心僧都の圖畫此所にござる也へり世人  
 阿弥陀堂と呼習ふとあり其後文治四年甲辰此  
 所西へ佛勅を任て令此寺地へ引移る昔此寺號  
 は老人此傳語を加里にて寺號哉呼者はなく阿  
 弥陀堂と號しけるとなり下略  
 壬申九月鈴鹿郡伊船村ヨリ三重縣へ出シタル

書付ニ云、日本武尊御墓ノ儀奉建言候様御布告  
 ニ付奉申上候御墓ノ儀者伊勢國鈴鹿郡伊船村  
 地内ニ御坐候尤去辰年朝廷御進臨ノ節神祇官  
 へ奉伺候處元神戶縣管下同郡高宮村ヨリ毛同  
 様同立同村地内ニ御遙拜所矣同村地續上田村  
 地内大經塚へ新道切開候處同村人氣立勿論右  
 塚往古ヨリ大經塚ト唱平日柴蒨等勝手ニ蒨取  
 且土足ニ而上リ劍種々移シ候程ノ儀ニ而同村  
 ニ於テ脚御陵之由縁無之趣高宮村へ及欠合候  
 處片付不申由ニ而元神戶藩へ御

欠合ニ相成候處於同舊縣ニ御陵之由縁舊記類  
無之且上田村地下境界相立候ニ付彼塚ハ新  
道モ神戸ヨリ取毀ニ相成申候依而万端御通輦  
先ハ伺出候處高宮村御遙拜所御取消ニ相成候  
然ル處去ル庚午年七月元度會縣學頭八羽石男  
殿神祇官御用ニ而式内神社御取調ノ節當村地  
二子塚夫々御取調粗御決定ニ相成候ニ付舊縣  
ヨリニ實地御検査ノ上社地御修營神祇省ハ御  
伺ニ相成候處今般教部省ヨリ實地御巡視之御  
布告ニ付至急御検査之上御墓御確定ニ相成候

(六六)

○  
樣奉建言候以上

三重郡東坂部村館友右衛門ノ建白ニ云ク此ハ  
申九月

巡視ノ時ニ當テ縣廳ハ差出シタル建白書也其  
說ノ大意ハ八羽石男ノ說ニ同ジケレドモ聊々殊

異ル所モアレバ今其文ヲ節謹ニ案ニ倭武尊御陵

ハ鈴鹿郡長瀬郷能褒野之内長澤村長瀬山深廣

寺之西二十十三間許ニ土俗ニ子塚ト稱シ古ク

石構ノ口顯レタル必其御陵也古事記ニ云ク日

本紀ニ云ク熱田大神寛平縁記ニ云ク依テ右等之

文考探其地抑武尊ノ御道筋ハ尾津ヨリ溝野村

志知村坂部村能褒野ト過玉フベシ次ニ鈴鹿山



ハ鈴鹿郡ノ山ヲサシテ廣ク云ナルベシ鈴鹿川  
モ同郡ノ川ナレバ今此ニ子塚ノ南百間許ニ流  
ル、御贄川ナルベシ鈴鹿ノ號ハ尊ヨリ後世ノ  
名ナレバ別ニ云ベシ是ヲ以案スルニ長瀬ハ中  
瀬ノ訛ナラム又長澤村ニ延喜式内長瀬神社坐  
マセバ此長澤村ハ長瀬ノ本郷ナル事必セリ則  
此村長瀬郷長瀬庄トモ古ク傳ヘシ由其村ノ享  
和三年ノ書上ゲアリ又同村長瀬山深廣寺ニ惠  
心僧都ノ筆古像アルニ其署名ヲヨク見レバ長  
瀬山白鳥院トアリ又寶藏寺ト稱スサレバ二丁

十三間許西ニ子塚アレバ此ニ子ノ稱ハ同胞  
雙生故號ニ子ヲ曰大碓小碓也是小碓命亦名倭武  
尊トアレバ此ニ子塚ト古ク云傳ケルコソヨケ  
レ亦此塚ノ東南ニ屋敷跡三ツ在是必守戸三烟  
ノ跡也依之案スルニ今其屋敷圓滿寺持真福寺  
持深廣寺持ノ地是則守戸三烟三菩提所ナルベ  
シ然其裔冑亡セシニヨリ右三箇寺ノ持地トハ  
ナレルナルベシ深廣寺元長瀬山白鳥院寶藏寺  
トテ天台宗ナリシヲ惜哉寛正二年真宗高田派  
中興真慧ニ歸依シテ寺號ヲ深廣寺ト改シ由ナ

リ伊勢國風土記云寶藏寺寄田三十二九六字田  
文武天皇大寶二年四月道照和尚開基也。是則此  
寺ナルベシ云々 下略

臣等謹按、此長澤村、二子塚ハ古事記傳ニ  
モ上代ノ貴人ノ墓トハ見エタリト説ルノミ  
ニテ此ヲ能褒野陵ナラムト云コトハ古クハ  
其國人ノ説ニモ聞エヌナリヲ八羽石男熟  
田縁記ヲ徵トシテ始テ上件ノ説ヲバ立タル  
也。臣等此地ニ至テ親シク其地勢ヲ視ルニカ  
ノ高宮村ヨリ南ノ方茫々タル原野二里許ヲ

隔テ、長澤ノ村居ケム贄川ノ流トノ間ノ空閑  
ノ地ニ此古墳現存セリ。臣等謹テ検査スルニ  
墳ノ高サ九二間許、周廻九三十間許。東面ノ半  
腹壞レタル所ニ石イハガマ構カマ頭レテ上ハ大石ヲ以テ  
覆ヒ横モ石ヲ重ネテ構ヘタル其邊ヘトリコ、カシ  
コニ大石ドモノ地ニ埋レテ散ボヒタルナド  
スベテ古事記傳ニ説ル趣ニ少シモ違フ事無  
シ。墳ノ周廻ニ竹垣百間余ヲ結廻ラシ南面鳥居  
形ノ門アリテ扉ヲ閉ゲ鑰ヲサシ固メタリ。此  
竹垣鳥居等ハ去ル明治元年ニ龜山藩知事ノ

新ニ作り構へタル也サテカク石構ノ頭レタル  
ハ何レノ世ニカ殊サラニ毀テ發キタルモ  
ト見ユ自然ニ壞レタルモノトハ思ハレズ今  
ヨリ三十年前伊船村ノ谷口惣左衛門ト云者  
心サガナキ男ニテ他國ノ石工ヲ雇ヒ此大石  
ドモノ中ニ蓋石ト唱へ來レル石ヲ割ラムト  
シテ崇ヲ受ケ甚ジキ災ニアヒケル事今度巡  
視ニツキテ長澤村ノ戸長ヨリ書付ヲ以申出  
タリサテ試ニ東西ニ町南北二丁ノ兆域ヲ測り  
試ムルニ西ハ御贄川ノ岸ノ松林中ニ留り東

ノ方モ松林中ニ留ル南北ハ野原ニテ障ル所  
無シサテ熱田縁記ニ渡鈴鹿川中瀬忽隨逝水  
云々仍號其瀬曰能知瀬能知者命也今改為長瀬  
訛也トアル此ガ石男ノ説ノ由テオコルトコ  
口ナレバ先ヅ長瀬ノ地名ヲ考フルニ知名  
抄ニハ長世ト書テ奈加世ト訓註アリサテ此  
長澤村ノ邊古ノ長瀬郷ナルコトハ式内長瀬  
神社即チ此村中ニ坐マスヲ以テ疑無シト云  
リカクテ石男ノ説ニ見エタル深廣寺ノ古画  
佛ヲ見ルニ實ニ數百年前ノ物ト見エテ紙中

甚古ク燦々照ミテ畫ヲ書キ共ニ分明ナラザ  
レ氏佛像ノ側ニ長瀬山白鳥院法藏寺ト云九  
字ホノク見エタリ石男ノ説ニ此佛畫惠心僧  
都ノ古像ト云ハフト思ヒ  
誤レルモ也上ニ出セル深廣寺古縁記ニヨ  
ルニ此ハ長保二年ノ春惠心ガ書タル殊院ノ  
像ナル事明ヤ又此外ニ傳教ガ像ヲ書タル画幅  
アリ當寺開基傳教大師平城天皇勅願所日本  
武尊長瀬兩社別當長瀬山白鳥院法藏寺賜勅  
號寛宣五巳年秋八月三日改舊名深廣寺ト書  
付タリ此画幅ハ絹地ニテ此モ大ニ古色アリ  
虫喰ノ所ハ正ノ字ニテ年號寛正ナリト寺僧

ノ説也サテ右ノ文ニ日本武尊長瀬兩社別當  
トアル事不審キニツキテ長瀬神社ヲ搜索ス  
ルニ棟札數枚ヲ出セリ其中ニ表ニ奉御建立  
白鳥大神宮御寶殿于時慶長六歲辛丑十一月  
吉日神主金森治郎左衛門藤原吉信大工山本  
土佐ト記シ裏ニ長瀬神社當所五社大明神勢  
北鈴鹿郡長澤村惣氏子敬白ト書タルノミニ  
テカノ兩社別當云々ノ旨趣ハナホ詳ナラズ  
又石男ノ説ニ今御贄川トテ此村ノ西ヲ流ル  
ルハ鈴鹿郡ノ内ノ川ナレバ則鈴鹿川也今ノ

鈴鹿川鈴鹿山ハ後世ノ新地ナレバコトニ用  
 無シトアルハ一概ノ論ニテ諾ナフ人アルベシ  
 トモ思ハレズ又同人ノ説ニ此御塚ノ東北ノ  
 地ニツビキラ人家三烟ノ屋鋪アルハ必守戸  
 三烟ノアトナルコト明カ也トアルモ何ヲ據  
 トシテ説ルニカ心得ガタキ説ナラズヤ又上  
 ニ引タル長澤村深廣寺ノ縁記ニ延暦年中傳  
 教大師伊勢國教化の節日本武尊此舊蹟を尋  
 て當所の陵へ參籠ありて云々ト見エタル此  
 陵ハ必此長澤村アタリナラテハ叶ハザルガ

如シ依テ思フニ此ハカノ謂ユル武日塚ヲ已  
 ヲヨリ御陵トスル説ノアリシニ依テ延暦年  
 中傳教大師云々ト下例ノ僧徒等ガ作り設ケ  
 タル説トコソ聞エタレ決テニ子塚ノトハ  
 思ハレズ然レ氏カノ寛平縁記ニ今改為長瀬  
 云々ノ文ハ今ノ長瀬郷ニヨク叶ヒテ聞ユレ  
 バ石男ノ説容易ニ棄ガタキニ似タレ氏千有  
 餘年ノ久シキヲ經ル間地名ノ轉變モ量ガタ  
 ケレバ試ニ云ハバ高宮ノ郷名ハ景行天皇ノ  
 地名ナリト著ケレバ尚上古ニハ此高宮アタ  
 リモ即チ長瀬郷ナリケムモ知ルベカラズ和

宮内省

名抄ニモ高宮郷カ長世時カ下續ケテ出セリ  
當今高宮ト長瀬トノ距離凡ニ里許モアルベ  
ク現令ノ形勢ニノミ泥ミテ根リニ上古ヲ疑  
フベキニアラズ况テ同郡高宮郷高宮村ニ儼  
然タル御陵現在シタマフ上件ニ説ルガ如  
クナレバ此ニ子塚ノ説ハ今更論ズルニ足ラ  
ザルモノナルベシ

武備塚

古事記傳廿九能褒野ニカノ高宮村ナル丸山ノ事  
ヲ論フヒタル文ノ續ニ延佳云今鈴鹿郡長世郷  
曠野中ニ有陵墓俗云多氣備墓是能褒野墓而多氣

(五大)

比建部之記乎と云依て上代の陵墓此さまをよ  
くも考へべきあり後世此心以て大方と思ひ云  
原も此なり此武備塚と云塚を石薬師驛より二  
里餘西方長澤村の地村北北なる野中の林中ニ  
ありて高さ六七尺許の小塚あり小キ木竹なを生  
茂然る前ニ社あり又同林中其塚の後方ニ車塚  
又一町許東南北方ニ宝冠塚宝裳塚と云之何  
れ並いやく小キ塚あり大あり近きころて此武  
備塚を能煩野御陵と定めて世人も然心得たる  
め然る此塚をけらに上代の御陵のさほは非也

若し二種御陵形らむは假令遙の代々を経て崩  
毛欽て今の如く小くなれらむは必ず内取る石  
構此露をよる處きよ然る物もそ處て見えざる  
を也吾徒白子人坂倉茂樹が考も此武備塚を  
倭建命此御伴に從ひし吉備武彦或ハ大伴武日  
連など乃墓ならむを云はるもあるべし御伴  
をら流し故を以て此人々なきをも處て後此  
同能煩野此内り葬しよも何る處けきむ形り  
又倭建命の御末は建部氏に至て後此國の安  
濃郡なきよも其氏人ありしをば其人形を遠

祖此御陵邊を慕ひて同此野に葬し墓形をよも  
あらむ其え何よま此武備塚御陵は非る  
處に云々

○  
背書國誌に云享保十四年今宿村西田榮欣ト  
云者長澤村ナル武備塚ヲ白鳥陵ニ定ム或曰無  
念ノ事也ト菰野横山維中三樂トイヘル人古人  
ノ辭ニ依テ難之三樂云享保十四年以前ハ武  
日塚ハ渺々タル廣野ノ中ニ屹立セリ時ノ領主  
板倉彦二町四方ノ地ヲ寄ラレ墓前ニ社ヲ建寶  
冠寶床ノ二塚ヲ築キ列木松ヲ植工境内林木繁

茂レテ今ノ形容トナル云々

雙樹落葉ト云書伊勢名島政方著述長瀬神社

云々神名帳考證云、在長瀬、郷長澤村、或人云英太、

郷長澤村武備神社是也、所祭稚武彦命又云吉備

武彦命此墓其邊、寶裝塚、殯趾也、ほき有、享

保十四年河曲郡今宿村此僧縁起を書て吉田家

一訴しより武備神社ハ倭武命の陵也なるしと

云、且武備社記云能褒野武備神社坐日本武尊一

坐と見え多し云々或人云英太、郷長澤村と以ハ

る、長瀬郷と地の接するをもて此事も也云々

景行紀云葬於伊勢國能褒野陵云々徒葬衣冠因

欲録功名即定武部古事記又云初日本武尊娶兩

道入姫皇女為妃生稻依別王次足仲彦天皇次布

忍入姫命稚武王其兄稻依別王是犬上君武部君

允二族之始祖也新撰姓氏錄云建部公犬上朝臣

同祖日本建尊之後也と見え、且武備武部

武部の記な不慮、そも崩御此地なれむ其所又

塚を築きて御志る、しなし稻依別王を建部也

於給ひて功名を後世又傳へ給ふ其稻依別王

を後こり祀奉て建部神社と稱へ奉るを武備



と記れるならむ云々

臣等此所ヲ巡視スルニ右ノ長澤村ノ彼ニ子  
塚ノ東ノ方五町許隔タル所ニアリ塚ノ形容  
古事記傳ニ見エタル如ク高サ一丈ニモ足ラ  
ザル小塚ナレド享保年間ニ領主ノ植タル松  
杉其餘ノ雜木ドモ生茂リ殊ニ二町四方ノ封  
疆正シク備ハリ大キナル鳥居ナドアリテ神  
サビタル所也此塚ヲ武備ト唱フルハ吉備武  
彦或ハ大伴武日連ナドノ墓ナラムト云説モ  
然ルベク聞エタレド此ハカノ日本紀ニ欲録

功名即定武部トアル其氏人ノ墓ナルベシト  
云説穩ナルガ如シ抑此武備塚ヲ能褒野陵ニ  
當タルハ貞享四年ニ著セル度會延佳ノ古事  
記頭註ヲ始トスルヨシ云ヘル説モアレド上  
ニ引タル長澤村深廣寺ノ古縁記ニ御陵ノ事  
アルハ決テ此武日塚ノトナルベク考ヘラレ  
タリ此事上ノニ子塚ノ然レバ貞享ヨリモヤ  
下ニ説ヘルガ如シ  
ヤ古ク其説ノアリシト著シカクテ彼背書國  
誌ノ説ニヨルニ享保十四年ニ西田榮欣ト云  
者其説ヲ主張シテ領主ニ訴テ塚ノ前ニ小祠

ヲ設ケ諸陵式ノ兆域ニ本ツキテ二町四方ノ  
封疆ヲ定メシヨリ土人ナベテ此ヲ能褒野陵  
ト思ヒ定メタル趣ナリ然レド其説ノ用井ガ  
タキ一ハ巳ニ古事記傳ニ論ヘルガ如クナレ  
バ今煩ハシク茲贅セズ又此武備塚ニツキテ  
國人萱生由章ト云人鈴鹿賦ト云ヲ作り述々  
ル説アレド其文イト長キガウヘニ例ノ推量  
ノ説モ多ク見エタレバ今ハ省テ引出ズ

右伊勢國鈴鹿郡能褒野御墓實檢愚勘註進  
如伴時習等再拜頓首謹言

少 録中島兼尋

權中録子安信成

權大録猿渡容盛

大録山之内時習

明治六年十二月

諸陵  
課印

寫濟

上申

日本武尊能衰跡涉差先年當課官吏巡視  
 之節於鹿部高宮村外三村十白鳥家立舍地涉實蹟上見  
 込勅注上申及候處正院へ涉伺之上涉決定相  
 成已差當下被定當今三重知事涉修造仕  
 様伺出取調候柄權大録大澤法匠引別紙甲印  
 之通異論申立候は課中衆評之上別紙乙印之通  
 更考案立付箋以再忝答并致候也到底  
 酒臣主張之処先哲之見也且他可亦確證之  
 上一課決義候事然不容易事付涉差一  
 係在書類引纏ノ漸一覽在備少条可能  
 様以指擇之也

足立  
土持  
八木

Blank lined area for writing on the right page.

(六六)

明治九年八月

諸陵課

猿渡 于安 大保

瀨田

此名立之然哉、も何得共當  
古考、市

中

翁

木

諸陵

此名立之然哉、も何得共當  
古考、市

中

翁

木

(七六)

十月五日

永久保存

寫濟

諸陵  
課印

九年九月十二日回

猿渡 宍盛

猿渡

諸陵課

于安

大保

輔

中

翁

丞

中

足立

木

日本武尊能褒野御墓之儀、付議案

日本武尊能褒野御墓之儀、伊勢國鈴鹿郡石室師  
村高宮村外二ヶ村之會地字高飛野、白鳥塚

一名ト申古墳先尊、考案土人、傳説同一、碑石破

タル御實蹟ト見込言地検査、勘註繪圖面等及上中位

処正院、市伺之上御決定、相成已、昔丁ラマ被定當

今三重縣、御修繕仕様伺出取調中、之知権大塚

大塚、御別院、通漢藩、立寄、付テハ三重縣、左

諸陵課

明治九年八月

諸陵課

猿渡子安 大久保

濱田

Handwritten notes at the top of the right page.

諸陵課

(七九)

十月五日

寫濟

永久保存

九年

諸陵課印

輔

丞

宗戸

一翁

藥

足立

八木

大久保

猿渡

能登野志墓院志決定  
一應之帝新中入土人  
傳説不實下為取酒  
但漢差上本 相違築之何出  
其下也 本文より存取酒方  
見合也 中旨抄より入合也  
下抄

日本武尊能登野志墓之儀付議案

日本武尊能登野志墓之儀伊勢國銚鹿郡石栗師村高宮村外二ヶ村之會地字高飛野。白鳥塚

丸山ト申古墳先單ノ考案土人ノ傳説同一ニ歸シ  
タル御實蹟ト見込官地検査ノ勘註繪圖面等及上中御  
處正院へ申伺之上御決定ニ相成已ニ嘗テ下リニ被定當  
今ニ重野ヲ御修繕仕様伺出取調中ニ知権大納  
大御清臣別試之通漢編中ニ在付テハ三重縣ハ左ニ

諸陵  
印

九月七日  
寫濟

諸陵  
印

九月七日  
寫濟

通一應濟掛合、相成供、可然乎

依款案

九月十三日施行

其古孫首下伊勢國鈴鹿郡石葉師村高宮村  
外二ヶ村立會字高飛野、白鳥塚一名下稱、何古墳  
日本武尊能廣野古墳、古墳、下決定、古墳、相宜  
高宮、修繕取調中、知、同、那、久志村、字、丁子塚  
一名下稱、古墳、是、其、實蹟、見、古、建、淺、枝、之、山、名  
有、之、就、テ、ハ、地、方、ニ、於、テ、モ、右、ノ、傳、説、有、之、也、又、其  
徵、證、ニ、備、フ、キ、書、數、ホ、モ、有、之、也、吾、精、細、ニ、取、調、  
至、之、也、其、知、有、之、也、及、テ、依、款、五、也

権大五

大正三重縣令

(七九)

九年十月五日

補

一翁

足立

上村

八木

同日施行

同日施行

伊勢

諸陵課

椽渡

子安信成  
于安

三重縣人地課長  
此乃伊勢國鈴鹿郡石葉師村高宮村  
付、以、及、法、於、五、也、之、何、也

本年九月十日  
伊勢國鈴鹿郡石葉師村高宮村  
古墳、是、其、實蹟、見、古、建、淺、枝、之、山、名  
有、之、就、テ、ハ、地、方、ニ、於、テ、モ、右、ノ、傳、説、有、之、也、又、其  
徵、證、ニ、備、フ、キ、書、數、ホ、モ、有、之、也、吾、精、細、ニ、取、調、  
至、之、也、其、知、有、之、也、及、テ、依、款、五、也

一印ハ奇ニアリ

十月廿五日  
津海

十月廿五日  
判

是迄一御決定ノ事

Handwritten text on a slip of paper, including the characters "是迄一御決定ノ事".

實趾卜  
高宮  
紙壹

付

村  
志西

子安

十月廿五日

判

三市丸

Handwritten text in vertical columns, including the characters "三市丸".

(七九)

御陵墓懸

御實趾

御陵墓懸  
御實趾  
御實趾  
御實趾  
御實趾  
御實趾  
御實趾  
御實趾  
御實趾  
御實趾

御實趾  
御實趾  
御實趾  
御實趾  
御實趾  
御實趾  
御實趾  
御實趾  
御實趾  
御實趾

御陵墓懸

立案 明治十二年十月十日

決裁 大正元年 月 日

御

德印  
大寺

書記官

御陵墓懸

子安

輔

土方

掛書記官

正聲

屬

大澤

六村

志西

危印勘註 二印後案其外三四五六印迄入ルベキカ

日本武尊能褒野墓再檢改定ノ儀ニ付

伺

諛御墓ハ明治九年一月旧教部省ニ於テ別紙壹  
印勘註ノ據リ三重縣下伊勢國鈴鹿郡高宮  
村外三ヶ村入會地ニ有之字九山ヲ以テ御實趾ト

一印ハ奇ニナリ

十月廿一日  
達海

十月廿一日  
決判



十月廿日

達海

一印の奇なり

是迄御決定分

白鳥塚

非トスベキモノ

山墳、築造、之、前、方

後、田、ノ、陵、制、也、云

陵、山、之、土、壘、ヲ、埋、メ、ス、周

圍、溝、隍、ヲ、設、ケ、ス

域、外、陪、冢、ヲ、見、ル、ナ

ナシ

近、傍、方、古、ノ、た、つ、き、田、之、道

ノ、キ、田、圃、ナ、ク、又、古、駭

荒、川、之、名、シ、タ、ル、流、水、ア

ル、ナ、シ

所、在、方、宮、郷、之、古、ノ

長、瀬、郷、地、也、云、ス

今般而改定之

了子塚又王塚

松トスヘキモノ

前、方、後、方、ノ、制、之、高、也

行村 志

付

別紙壹

高宮

實趾ト

ナシ

近傍古くはつき田の苗  
ふき田圃ナク又古駭  
荒川を志しぬ流氷ア  
ルナシ

所在方宮郷の古ノ  
長瀬郷地を以テス

今般而改定之記分

了子塚又王塚

松トスヘキモノ

前方後円、制之通ヒ  
土壘露出陪冢累々  
々前面女力坂下字也  
地アリ南傍田地多シ  
即勢川ト稱ス水近  
ク流シテ古ノ鏡荒川  
を志シ而又水辺及び昔  
長瀬々ナリ

相決シ候處其後大澤清臣現今本省五等屬九山古墳ヲ以テ談御墓トスルハ非ナル由ヲ論シ同郡田村ノ内名越村字丁字塚五塚ノ古墳相當タルヘキ考案別紙貳印差出候尤同地ハ公然檢覈致候ニモ無之ニ付同省ヨリ更ニ三重縣ハ照會相成候處廢省後別紙三印之通内務省ハ申出且旧説有之候長澤村ノ儀モ別紙四印之通申出候ニ付同省ニ於テ御用掛小中村清矩ハ考案為致別紙五印之通り有之候ハ凡未夕著手ノ場合ニ至ラスノ談事務本省ハ引渡、相成候處今度清臣等實地検査トノ出張致シ別紙六印再考案差出候ニ付尚篤ト取調候ニ清臣ハ陳スル所ノ御墓ノ形状及地理ノ考証精細ニ有之且又年來御陵墓ノ一ニ盡力致シ候

谷森善臣ノ説ニモ字丸山ハ古墳タリト雖モ圓墳ニシテ日本武尊時代ノ制、非ラスト申候由旁此名越村字丁字塚ハ當時ノ墓制ニ符合シ疑ナキ御實趾ト相考候条曩ニ御決定ノ丸山ノ方御取消更ニ丁字塚ヲ以テ御取極相成可然哉仍テ左案相伺候也

御達案

番外

三重縣

其縣下伊勢國鈴鹿郡高宮村外三ヶ村入會地ニ有之日本武尊能褒野墓之儀ハ今般詮議之次第有之取消更ニ同郡田村ノ内名越村字丁字塚一云塚ヲ以談墓ニ改定候条北域見以相立實測繪圖面相副可伺出此旨相達候事

*[Faint bleed-through text from the reverse side of the page, including characters like 伊勢國, 鈴鹿郡, 田村, 越村, 日本武尊, 能褒野墓, 勘註]*

第二節

伊勢國鈴鹿郡田村之内名越村  
日本武尊能褒野墓勘註

伊勢國鈴鹿郡田村之内名越村

Blank lined area for text on the right page.

景行天皇皇子

日本武尊能衰野墓

在伊勢國鈴鹿郡田村之内名越村

○日本書紀景行天皇御卷曰四十年夏六月東夷多叛

邊境騷動冬十月壬子朔癸丑日日本武尊發

路云々於是蝦夷等悉慄褰裳披浪自扶王舟而

着岸仍而縛服罪云々蝦夷既平云々日本武尊

於是始有痛身然稍起之還於尾張爰不入宮篁

媛之家便移伊勢而到尾津云々逮于能衰野而

痛甚之則以所俘蝦夷等獻於神宮回遣吉備武

彥奏之於天皇曰臣受命天朝遠征東夷則被神  
恩賴皇威而叛者伏罪荒神自調是以卷甲戢戈  
愷悌還之冀曷日曷時復命天朝然天命忽至隙  
駟難停是以獨卧曠野無語之豈惜身己唯愁不  
面既而崩于能褒野時年三十天皇聞之寢不安  
席食不甘晝夜喉咽泣悲標擗因以大歎之曰我  
子少確王昔熊襲叛之日未及搃角久煩征伐既  
而恒在左右補朕不及然東夷騷動勿使討者忍  
愛以入賊境一日之無不顧是以朝夕進退佇待  
還日何禍兮何罪兮不意之間倏亡我子自今以

(六六)

後與誰人之經倫鴻業耶即詔群卿命百寮仍葬  
伊勢國能褒野陵時日本武尊化白鳥從陵出指  
倭國而飛之群臣等因以開其棺櫬而視之明衣  
空留而屍骨無之於是遣使者追尋白鳥則停於  
倭琴彈原仍於其處造陵焉白鳥更飛至河內留  
舊市邑亦其處作陵故時人號是三陵曰白鳥陵  
然高翔上天徒葬衣冠因欲錄功名即定武部也  
是歲天皇踐祚四十三年焉

○古事記中曰自其幸行而到能煩野之時思國  
以歌曰云々此時御病甚急再御歌曰袁登賣能

登許能辨再和賀淤岐斯都流岐能多知曾能多  
知波夜歌竟即崩再貢上驛使於是坐倭后等及  
御子等諸下到而作御陵即匍匐迴其地之那豆  
岐田而哭為歌曰那豆岐能多能伊那賀良通伊  
那賀浪通波比母登富呂布登許呂豆良於是化  
八尋白智鳥翔天向濱飛行

○續日本紀大寶二年八月癸卯八震倭建命墓  
遣使祭之

○寬平熱田緣起曰日本武尊云々逮于能褒野  
異常委悞云々既而過鈴鹿山病痛危迫云々渡

(六大)

鈴鹿河中瀨忽隨逝水時年三十仍號其瀨曰能  
知瀨能知者命  
終之詞也今改為長瀨記也云々即勅羣卿  
百寮仍葬伊勢國能褒野

○延喜諸陵式曰能褒野墓日本武尊在伊勢國  
鈴鹿郡北域東西二町南北二町守戶三烟

謹ヲ按スルニ件ノ能褒野墓ハ伊勢國鈴鹿郡  
田村領ノ内名越村ノ管内字女カ坂ト云ヘル  
地ノ傍ニアリ而シテ墓ノ字ハ王墓トモ丁子  
塚トモ云ヒテ其高四間半許周圍百六拾間許ナ

り前方後圓ニ土壘ヲ三段ニ列置シテ東面ニ  
築立タリ敷地平坦ナラス右ハ高ク左ハ低シ  
故ニ西東北ノ三方ハ隍ノ蹟マタ堤ナト宛然  
トシテ尚存シテ小松生ニ南方ハ隍ノ蹟モ工  
スモトヨリ無カリシモノト見エタリ塚ノ全  
面ニハ小松雜木叢生シ後圓ノ頂上ニ窪ムル  
所アリ徑三間許深ニ間半許ナリ此ハ御在所  
ノ石椁崩レテカ、ル状ニナレルモノナリ土  
人口碑ニ日本武尊ヲ葬奉リシ塚ソト云ヘル  
ハ其傳説正ニト云フヘシ其ハ塚ノ前ナル小

徑ノ字ヲ女カ坂ト呼ヘルハ則古事記ニ於是  
坐後后等及御子等諸下到而云々ト見エタル  
故事ニ思合セラレ又其塚ノ敷地ノ南方一円  
田地ナルモ古事記ニ作御陵即匍匐廻其地之  
那豆岐田而哭為歌曰那豆岐能多能伊那賀良  
迤伊那賀良迤波比母登富呂布登許呂豆良ト  
見エタルニ地勢トヨク合ヒタリ加之實平  
熟田縁起ニ渡鈴鹿河中瀬忽隨逝水云々仍辨  
其瀬曰能知瀬能知者命終之詞也今改為長瀬訖也ト見  
エタル鈴鹿川ノ中瀬ニ其塚ノ南三町許ニ流



ル、御贄川ニ當レリ其ハ水路數條アリテ其  
中流ナルカラノ稱ナルヘシハ夕其郷名ノ長  
瀬ノ稱モ近傍數所ニ存セルナト何レモ古書  
ノ趣ニ符合セリカ、レハ其塚ノ前方後圓ニ  
作レル將ソノ傍ニ十餘ノ陪冢ノ散在セルナ  
トスヘテ當時ノ狀ニカナヘル冢ハ古ノ能褒  
野ト思ハル、地ニ其塚ヲオキテハアルコト  
無ケレハ此皇子ノ御墓ナラントハ疑ヲ容ル  
ヘキニアラス然ルヲ古事記傳卷九ニ陵ハ今  
ハさこのふる子と高宮村ニ云ハ丸山といふ

あり茶臼山と云経塚と云白鳥塚とも云ひて  
甚大ニ高ク圓ナリテ周ニ堀の形なともか  
く残りて全上代の御陵とも此狀ありまづハ  
此なりんとそおしゆる谷川氏も今高宮村に  
ひふとあり冢といふ  
あり能煩野御陵ハ此ト見エ熱田縁起参考ノ説  
ニ武尊崩能褒野今此野難定何地土人亦不知  
其名或云莊野石薬師ニ驛間有茶臼山疑是陵  
ト見エ五十鈴遺響ニ日本武尊御陵莊野驛ヨ  
リ十町許東高宮村、南ニ椎山、山脉ニ續キ  
テ一堆ノ山丘アリ形圓ニメ上下ニ重疊テ茶

曰ニ似タリ方俗茶臼山或ハ丸山或経塚山或  
 ハ鷓塚ト云是白鳥陵ナリ北ハ廣瀬野ニ續キ  
 テ馬鬣封ノ威儀遺レリ云々此地ヨリ往年曲  
 玉及埴輪甕壺ノ類ヲ掘出セシ事アリ是能褒  
 野ノ葬陵也ナト見エタルニ據リテ先年巡視  
 官員等高宮村ノ北東ナル椎山ト云フ岡山此  
 ハ高宮村ノ北東ハ町許ニアリ山頂ニ御笠殿  
 下稱シテ日本武尊ノ御笠ヲ納メシト云傳フ  
 町許ニ古墳ハアルナリニ丸山ト云フ古墳  
 ヲ能褒野墓ト断定シテ勸註ヲ上申セシニ由  
 リ終ニ其處ニ決定セリ然レ氏其古墳ハ字コ

ソ白鳥塚トモ鷓塚トモ云ヒテカノ白鳥ノ故  
 事ニ由縁アルカ如クニ聞エシ其體狀ニ於テ  
 ハ當時ノ陵墓ノ狀ニ考合スルニ霄壤ノ異ア  
 ルノミナラス地理ニ於テモ古書ノ趣ニ符合  
 セサル古墳ナリ古事記傳ニハ堀ノ形ナトカ  
 ツク殘レル趣ニ云ヘレト然ル隍ナトアリ  
 シ塚ナラサル一ハ一目瞭然タリ但シ先年巡  
 視官員ノ古  
 事記傳ニ周ニ堀形殘レリトアルハ山ノ西ノ  
 方ノナタレタル所ニ近來墾キタルトミエ  
 田地アル此レノアタリヨ云ヘルニヤ東ノ方  
 モ深キ谷アリテ椎山下境ヲナセリ此モ堀切  
 ノ跡トモ云ヘキ形勢ナリト云ヘハ夕五十鈴  
 レト清臣カ見ル所ニテハ本文ノ如シ

宮内省

遺響ニハ馬鬣封ノ威儀遺レリト云ヘレト元  
來圓體ニ作レル冢ニテ前方後圓ノ山作ニア  
ラサレハ然ル形狀アルヘクモアラス然レハ  
繼令曲玉埴輪ト堀出シ事アリトモ然ル物  
品ハ何レノ古墳ニモアルモノナレハソレヲ  
以テ能褒野墓ノ證ニハ為シガタシイテカノ  
王墓ト白鳥塚トノ當否ヲ詳ニ云ハシ王墓ノ  
狀ハ前件ニ云ヘル如ク前方後圓ノ山作ナル  
ノミナラス當時ノ制タル土壘モ露出シテ狼  
藉タリコレ御實蹟トスル證一ナリハタ當時

ノ例タル必近臣ヲ近傍ニ葬レリ其陪冢モ域  
外ニ疊々トモニ存セリ其證二十ナリハタ其塚  
ノ前面ナル小徑ノ字ヲ女カ坂ト云ヘルモ其  
南傍ノ地ノ一圓田園ナルモ古事記ニ於是坐  
後后等及御子等諸下剋而作御陵即匍匐廻其  
地之那豆岐田ト見エタル故事ニ盡ク符合セ  
リ其證三十ナリハタ其南ニ流ル御贄川ハ寬  
平熱田縁起ニ渡鈴鹿川中瀬忽隨逝水ト見エ  
タル鈴鹿川ニ當レリ其證四十ナリハタ其名越  
村ヲタリノ村々ハ昔時ノ長瀬郷ニテコレモ

實平熟田縁起ニ辨其瀨曰能知瀨能知者命也今  
 改為長瀨訛也ト見エタル趣ニカナヘリ其  
 五十リコロ五證以テ御實蹟ヲ驗ルニ足レリ  
 又白鳥塚ハ高五間計但シ先年巡視官員ノ勘  
 注ニ高凡十五六間許ト  
 記セラルハ周回百四拾間許廻リカノ勘注ニ  
 誤ナリハ見エタルハ違ヘリニシテ圓體ニツキテ全面ニ黒キ小石ヲ敷  
 タル古墳ナレトモ當ラストスルモノ五アリ  
 其ハ山作ノ狀圓體ニシテ前方後圓ノ制ニ  
 アラス加エ北方ノ崩レタル處ニモカノ土壘  
 ノ露出セルコト無ク周ニ隍モ無シコレ當時

ノ狀ニ違ヒタル一ナリハタカハル墓ニハ域  
 外ニ數箇ノ陪冢必アルヘキ例ナリ然ルヲサ  
 ルモノ一モ具ハラスコレモ當時ノ狀ニ違ヘ  
 ル二十ナリハタ古事記ニ作御陵即匍匐廻其地  
 之那豆岐田ト見エタルニ據ルニ墓邊ニカナ  
 ラス若干ノ田圃アルヘキナリ然ルヲ昔時ヨ  
 リ是ナラント思ハル、處無シコレ三十ナリハ  
 タ實平熟田縁起ニ據ルニ傍近ノ地ニ必昔時  
 ノ鈴鹿川アルヘシ然ルヲコレモ是ソト思ハ  
 ル、處無シコレ四十ナリハタ其高宮村及其近

傍、村々ハ昔時、高宮郷ノ地ニテカノ縁起  
ニ辨<sup>ニ</sup>其瀨曰能知瀨<sup>終能知音命也</sup>今改為長瀨記也  
ト見エタル長瀨郷ノ地ニアラスコレ五ナリ  
コノ五否以テ御實蹟ナラサルヲ証スルニ足  
レリ一は一非明確ナルヲカクノ如シコレ白  
鳥塚ヲ御實蹟ナラスト云フ所以ナリ又長澤  
村ニ二子塚ト字セル古墳アリ能褒野墓ハ是  
ナリトテ龜山藩學校教授八羽石男ト云フモ  
カケル考説ヲ明治元年九月知藩事ヨリ  
神祇官へ上申セリ其考ハ古事記ニ云々<sup>全文前</sup>  
<sup>前條</sup>

<sup>ニ載セタリ</sup>寛平熱田縁起ニ云々<sup>是モ全文前</sup>  
<sup>故ニ畧セリ</sup>此文ニヨリテ其地ヲ探ルニ先長瀨ハ  
<sup>省ケリ</sup>鈴鹿郡ノ郷名ナレハソレヲ求メテ長澤村ニ  
長瀨山深廣寺ト云フヲ得タリ其寺ニ惠心僧  
都ノ古像アルニ其畧ヲ日光ニ照シテヨク見  
レハ長瀨山白鳥院法藏寺トアリサテ此長澤  
村則長瀨郷ニテ長瀨郷トモ長瀨庄トモ傳ヘ  
シ由其村ノ享和三年ノ書上ニアリ又長瀨神  
社モソコニ坐セハ長瀨郷ナルヲ明ナリ又今  
御贄川トテ此村ノ南ヲ流ルハ鈴鹿郡ノ内

ノ川ナレハ則鈴鹿川也今世、鈴鹿川鈴鹿山ハ後世、新地ナレハコ  
無シ其村ノ西ナル彼白鳥院ノ二丁十三間  
許ニ二子塚ト云アル必其御陵ナリ云々又珍  
ラシキ事ハ此御塚ノ東北ノ地ニツ、キテ人  
家三烟ノ屋舗アルハ必守戸三烟ノアトナル  
コト明ナレハ此二子塚ノ外ニ索ル所無シト  
云ヘリ其二子塚ノ一ハ古事記傳卷廿九ニ長澤  
村ノ少西南方の野中ニ高さ一丈あまり周リ十  
丈許もあら〜と見ゆふ古塚あり東面の半腹  
の土崩せたる所小穴ありて石構の口顕きこ

其口ハ狭くして穴の内を奥へ八九尺横七八  
尺をうりにて上ハ大石を覆ひ横も石を重祢  
て構へたり是を里人ニ子塚とも二子穴とも  
云へり其邊ニ、か〜ニ大石とももの地ニ埋  
もせざるういさ、あ顕きとも幾つもあり  
此も此塚此石構乃散たるふ故へ〜又此塚の  
西方にも令一ッ家あり抑ニ子塚ハ正〜く上代  
の貴人乃墓とい見えたりされと此も御陵と  
は定か多〜ト記セルカ如シハ羽石男カカノ  
熱田縁起ニ見エタル鈴鹿川長瀬ナトノ一ニ

着眼セルハ卓見ナルニ似タリ然レトモ件、  
二子塚ヲ以テ御實蹟ト認メシハ當時ノ陵墓  
ノ體相ヲモ更ニ知ラサルノミナラス昔時ノ  
長瀬郷ノ稱モタ、長澤村ノミニ止レリト思  
ヘルハスヘテ郷ハ一郡ヲ區分セル名稱ナル  
コトヲ知ラサルヨリ長瀬神社白鳥院等ノ名  
稱ニ牽合セル妄説ナリ續日本紀和銅四年ノ  
條ニ三月辛亥割上野國甘良郡織裳韓級矢田  
大家縁野郡武美片岡郡山等六郷別置多胡郡  
ト見エタルニテ郷ハ則一郡ヲ區分セル稱ナ

ルコト一國ヲ區分スルニ郡ヲ以テセルニ等  
シキコトヲ知ルニ足レリカ、レハ昔時ノ一  
郷ハ今ノ一村ニ村乃至三四箇村ニ止レルニ  
非ルコトモイヨ、明瞭ニテ即上ニ云ヘル  
名越村モ長瀬郷ノ内ナルカラニ長瀬山ノ名  
モ村内小丘ノ字ニ正シク存セルニアラスヤ  
然ルニ長瀬山白鳥院二子塚二子塚ハ同ニ狀  
ナル古墳ノ東西  
ニ二箇相對セルヨリシカ字セルナルハキヲ  
日本武尊ト大確命ト雙生ナリシニモ思ヒヨ  
セタルヘシモノナトノ稱呼ニ拘泥シテ當時ノ陵  
墓ノ形狀ヲモ考究セヌ妄ニ断定セルハ猶カ

宮内省

ノ高宮村ナル白鳥冢ノ形状地理及テ陪塚ノ  
有無ヲモ問ハス御實蹟ト認メタルト同一ノ  
誤ナリ然レハゴソ陪塚ナトノ一モ具ハラサ  
ルニ子塚ニ據リテ考説ヲ為セルナレ猶當村  
ノ管内ニ武備塚ト云フモアリテ此御墓ナラ  
ント云ヘル古説モアリシカト今ハ其塚ノ御  
實蹟ナラサルヲハ皆人ノ辨ヘ知レル所ナレ  
ハ更ニ贅言セス抑能褒野トハ古其邊ノ曠野  
ノ惣稱ニテ古事記傳卷廿八ニ此野ハ今其地形  
を見るに大カニ鈴鹿郡の北方ハ半日も過テ

皆野亦其内ニ村里も數多あり田畠なる地  
も多クれども又遙々々曠野なる交々も  
多くしてモヘトは一連の大野ヨリ上代  
らハの當郡の東西乃極きて西れる西方ハ  
漸ハ高クしてさころハ低き方より望見ハ山  
の如くハあるて登れ上ル漸ニ登る地ハれば名義  
ハ又平ハある野ナり  
登ル野ナりハかくて西の極ハ高山並連ミ  
て近江國の其中ハ野登山と云ありて最高ニ  
是も野より漸ニ登る故の名なるヘハさて此  
野ハ今ハ各所ニて或ハ廣瀬野と云或ハ鞠の



野とも云ふこれらは総ての名とも聞えぬを  
 古に能煩野と云ふハ大名ニそありきむ此名  
ハ土人なりト見エタルカ如シ然レハ今鞠  
 カ野廣瀬野武日野ト呼ヘル方五十町許ノ  
 地ハ即古事記傳ノ説ノ如クイニシハ能褒野  
但シ土人ニ問試ムルニ彼處ニテモ此處ニテ  
モ能褒野ノ旧名ノ遺レルサマニ云ヒナセル  
ハ近年然ル古名ヲ聞知リテト云ヒシ地ニテ  
サカシニコトセルモノナリト云ヒシ地ニテ  
 其廣瀬野ノ西南ノカタ名越村ナル王墓コソ  
 日本紀古事記延喜式寛平熱田縁起等ニシエ  
 タル能褒野墓ニシテ更ニ異論ナキモノヲヤ

右日本武尊能褒野墓勘註如件

明治十年十二月

六等屬大澤清臣

平面之圖



如此下河之階坂也

字女力坂

東

當  
閱  
備

(六大)

平面之圖



如此年八月之陪塚也

王墓

丁子塚  
又王墓之北

堤趾  
陸趾

宇方坂

東



平邑小圖



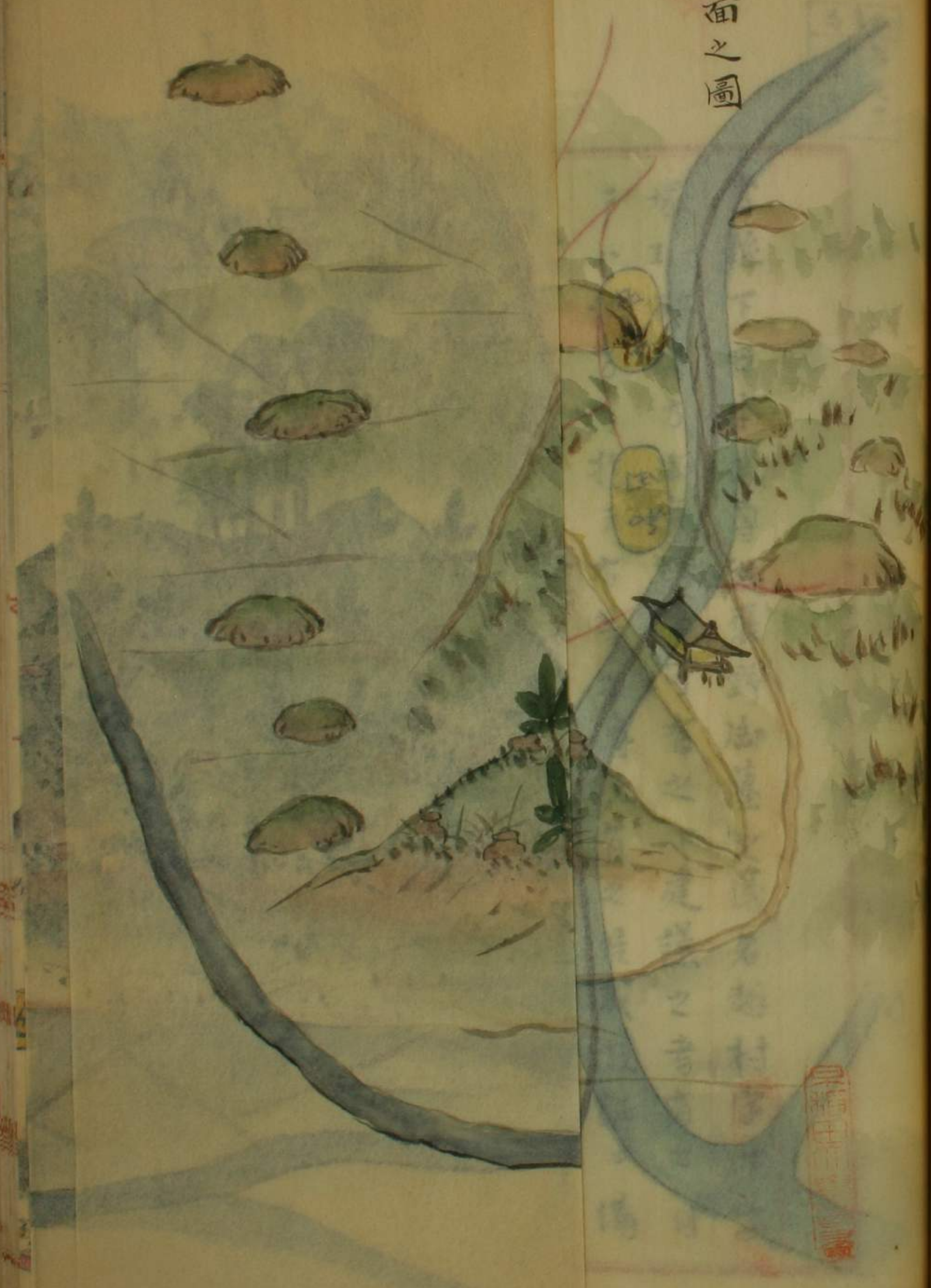
平邑小圖

東

平邑

平邑小圖

側面之圖



側面之圖

側面之圖

側面之圖

側面之圖



古界心正不無刻

越村

龜山

田

田

田

田

田

Red seal impression

Red seal impression

Red seal impression

龜山



下日本武尊能  
 廣野御墓之儀名越村  
 可有之  
 下建議之者有之  
 付  
 備

龜田八圖



龜山

龜田  
椿世

田村

長明寺

柳城

河

鈴鹿郡

此辺廣瀬野凡  
二里、一里半

和田

川合

田中

六田

坂

伊勢田

田

三石

正野  
大正野

高野

五十

上野

東

石薬師

大谷

小谷

田

田

北川

下野

上野

下野

源

田

田

下野武尊能廣野御墓之儀名越村  
可有之、建議之者有之付  
精細調急法報可  
急取調之儀所屬  
法依頼  
相違置  
戸長及桐官掌杖  
元教部推大承  
一書類三  
一書類等無之、  
戸長及桐官掌杖相違置  
一書類等無之、  
元教部推大承  
一書類三



社寺第七十  
五号  
内

第三印

當縣下日本武尊能褒野御墓之儀名越村字丁子  
塚一名之方御實蹟ニ可有之卜建議之者有之付  
ニハ地方ニ於テ右等之傳説有之候哉徵証ニ備  
フハキ書類ニ候ハ、精細取調至急御報可申旨  
元教部權大丞分御依頼ニ付至急取調之儀所属  
戸長及祠官掌被相達置候處何分徵証ニ備フハ  
キ書類等無之次第ニ付是遲滞之處再應御催  
促ニ付督達ニ及ニ候處漸々別紙寫之通傳説書  
并繪圖面差出候ニ付右ヲ相添此段及御回答候  
也

明治拾年三月十七日

聞





三重縣令岩村定高

三重縣令  
岩村定高

内務省社寺局長

少書記官足立正聲殿

第六大区二之小区田村地之内有之

古墳取調之件ニ付上申

田村地内名越里字女ヶ坂旧字古墳ハ

日本武尊御墓ニ可有之建議之者モ有之趣ヲ以

テ取調方之儀數回御達ヲ蒙リ奉拜承候依テ祠

官掌トモ協議百方取調仕候得共何分徴證ニ備

フヘキ書類等無之傳説等モ空説ニ涉リ據ルヘ

キ處無之候乍去該王塚ト唱ル古墳ノ近傍ニ之

アル數十ノ小古墳中ヨリ種々ノ物品ヲ掘出し

タル之ニ據テ思考スルハ尋常ノ古墳ニ非サル

事顯然タリ然ラハ御實蹟ト見込建議候人ヲシ

テ實地御取調相成度此段上申仕候也

第六大區二、小區

明治十年三月十日

副戸長

小川 潔見

戸長

天野 遠護

明治十年三月十三日

副區長

鈴木 公充

三重縣令岩村定高殿

第六大區二、小區田村上野村

王塚之儀上申

第六大區二之小區伊勢國鈴鹿郡

田村

字女ヶ坂

一王塚

右塚之儀者往古ヨリ日本武尊御陵ト申傳エ  
居其所謂左ニ申上候

或説ニ往古景行天皇之御代東夷

朝旨ニ叛ク依之皇子日本武尊之レヲ御征代被  
為在御歸路之砌近江國伊吹山ニ大蛇有り國民  
ヲ害ス又是レヲ退治シ玉フ時ニ其毒氣被為當  
給ヒ御心不例時ニ天人下テ都ニ送り奉ラント

云テ當村北ノ入口マテ送り奉ル茲ニ樵夫居テ  
奉逢故ニ天人尊ヲ樵夫ニ預ケテ失ス其行衛更  
ニ不知其處ヲ令ニ小天宮ト云テ小社ヲ建祭祀  
ス其時樵夫尊ヲ當村長瀬山東光寺ニ迎ヘ仕ヘ  
奉ル然レ氏猶御心不例終ニハ崩御時ニ御供之  
人々御陵地ヲ大和之方ニト云テ當村之未申之  
方江奉葬即今之王塚是レナリ

但レ前件之東光寺ハ天正年中ニ廢絶ス其  
跡今民有之宅地下相成居候

一或説ニ日本武尊崩御ノ後々都ヨリ后及ヒ御  
子等下り來給ヒテ御陵之前ナル坂ニテ日夜  
歎キ玉フ其處ヲ令ニ女ケ坂ト云フ其時尊ハ

御陵ヨリ白鳥ニ化ケリ飛出玉フ故ニ御陵ヲ  
堀穿見レハ御衣冠ノミニシテ御骸ハ不在依  
テ其跡ヲ追行給フ氏云

一或説ニ日本武尊ニ奉仕セシ樵夫江後ニハ官  
廳ヨリ田地ヲ給フ永ク御陵之守ト定メ玉フ  
氏云其田地今ニ王田ト云傳江リ今考ルニ王  
塚組トテ右塚之近傍ニ五六戸本郷ヲ離レテ  
有り是レ則テ其樵夫之後裔ナルヘシ

一或説ニ此塚之由緒類東光寺ニ所藏セシヲ天  
正年中之兵火ニ罹リ焼失ス僅ニ残ル処之書  
類ハ隣寺長明寺村之長明寺ニ預ケシニ右寺  
モ同ク兵火ニ焼失ス時ニ其住職僧右書類ハ

大切ナル物ト云テ其寺中ニ有之藥師堂之下  
土中ニ埋メシ由又其藥師ヲ籠藥師唱江テ張  
籠之像之其像中江隠シ入ルトモ云  
一慶應元年三月當村王塚組之内坂伊三郎ナル  
者畑中之小塚ヨリ堀出セシ小キ玉ヲ得タリ  
持歸リ里人ニ語ル里人寄集テ見シハ皆何物  
ナルト曰フ事ヲ不知唯貴キ品ナルヘシト云  
ノニ然ルニ何人之云初メタルカ勾惣ナリト  
風聞セリ今其玉ハ隣村原村佐藤邦光ナル者  
所有セル由ナリ  
右塚原由取調申候處往古ヨリ申傳之儘ニ  
テ前件之通上申仕候以上

右村用掛

藤田治郎作

小前懸代

古田又平

三重縣令岩村定高殿

第六大區二ノ小區田村

王塚之儀上申ニ付進達添書

別紙之通圖面相添差出候ニ付添書ヲ以  
進達仕候也

明治十年三月十三日

右區

副戶長

小川 潔 見

戶長

天野 遠 護

副區長

鈴木 公 充

三重縣令岩村定高殿

第四印

日本武尊御陵未詳有之今般

第六大區四之小區鈴鹿郡

長瀨鄉能褒野

上

長澤村

第六大區四之小區

鈴鹿郡長瀨鄉能褒野

長澤村

新日

上

第六大區四之小區

身影林

第六大區四之小區  
鈴鹿郡長瀬郷能廣野  
長澤村

日本武尊御陵未詳有之今般

教部省官員御巡視被為有候ニ付當

御管下古老之見込有之候ハ々貴賤之無差

別不憚忌禱以書面ヲ可申上様御布令之趣

奉敬承右ニ付去ル明治三庚午年七月度會縣學

授教授職八羽石男元津縣管轄三重郡東坂部

村館友右工門元龜山縣官員中立奇實地検査

之上書立ヲ以同縣旧知事侯ヨリ神祇官ニ差上

候寫臺通并繪圖面別紙之通相添進達仕候  
以上

壬申九月

長澤村旧神官

田上重通

(印)

同村副戸長

羽田收藏

(印)

三重縣

御廳

第六大區四之小區

鈴鹿郡

長澤村

一當村能褒野長瀬郷と申す

一産神延喜式内長瀬神社御座候

一長瀬神社凡三丁程南當り田地中

長三丁中と塚と申傳は塚有之尤此辺田

地字よりと申す此塚は差障りその忽崇り

有既三十年程已前當村松井長右工門下男

他村より抱ひ者而其儀不存塚農具當り

知俄是痛致殊之外ヤミ又去己年當村

澤田長六と申者此塚岸の田地ヲ作塚之

草木立毛は差構は故田岸の草薙取是

倣ニ總身痛ニ申シ神官ヲ頼ミ斷ニ祈願シ無  
程快氣致シ事ニ申座ハ

一 之ノコ塚ノ武拾間斗北西ニ坪の内ヲ申田  
大小三まち程有之ハ又塚ノ巽之方ニ字釘  
ぬきヲ申田地ニ座ハ

一 長瀬神社ノ五丁程北ニ武備神社境内ニ武  
丁四方寶冠塚寶漿塚ニ座ハ猶又古塚  
有之是ヲ從古來ニ陵ヲアガメ來リ領主ハ  
も境内地并ニ供料高五石八月十六日祭禮  
代考ニ座ハ此節石藥師村產子因標考  
詣致シ取持申シ此節神酒并配札仕ハ

一 田畑字名 之のすまゝ 一ノ坪 寺田

櫻の木坪 宮の西 宮の北 宮の東

宮の前 とうとど ちゅうとど ちゅうとど

つすのうら ちゅうとど 釘ぬき ちゅうとど

まさつづ ちゅうとど あまふいと ちゅうとど

ひり堀 ちゅうとど ちゅうとど ちゅうとど

一 當村北東の入口をいげの口と申





一旦絶、相成中、事、步、座、以

*[Faint bleed-through text from the reverse side of the page]*

白鳥陵私考建白

第一大區五之小区三重郡東坂部村

十五番屋敷居住

農 館友右衛門

日本武尊御墓未詳、有之今般

教部省官負御巡視有之付

御當縣管下故老之見込、有之候、無

貴賤之差別不憚忌諱以書面可申上様

御布令之趣奉敬兼臣因謹案、

倭武尊御陵、鈴鹿郡長瀬郷能褒野之内

長澤村長瀬山深廣寺之西二丁十三之間計

土俗二子塚ト稱シ古、石構ノ口顯レタル必其

宮内省

御陵也

古事記中卷

景行天皇御段

云倭建命到坐尾津

前云、自其地幸到三重村之時云、故号其

地謂三重自其幸行而到能煩野之時云、

竟即崩介貢上驛使於是坐倭后等及御子

等諸下到而作御陵

日本書紀第七卷

景行天皇御段

云到尾津云々

速能褒野而痛甚云々既而崩能褒野時

年三十

大日本史

景行天皇三年

云日本武尊歸至伊

勢能褒野而疾獻俘虜於神宮使吉備

武彥奏捷京師尋薨

記紀史共能褒野ト而已ニテ探リカタシ

熟田大神寬平二年緣起云倭武尊體中

不豫欲歸尾張便移伊勢到尾津濱云、速

于能褒野異常委愜云々既而過鈴鹿山病痛

危迫故歌曰云、渡鈴鹿河中瀨忽隨逝水謂

也時年三十仍號其瀨曰能知瀨能知者命終之詞也

今改為長瀨訛也云々仍葬伊勢國能褒野

時倭武尊化白鳥從陵墓出指大和國而

飛去云々

延喜諸陵式云能褒野墓日本武尊在伊

勢國鈴鹿郡兆域東西二町南北二町守戶

三烟

依右等之文臣因考探其地柳武尊ノ  
御道筋ハ尾津ヨリ溝野村志知村坂部  
村能褒野ト過玉フヘシ次ニ鈴鹿山者鈴  
鹿郡之山ヲサレテ廣ク云ハルヘシ鈴鹿  
川モ同郡ノ川ナレハ今此ニ子塚ノ南百間  
許ニ流ル、御贄川ナルヘシ鈴鹿ノ号ハ尊  
ヨリ後世ノ名ナレハ別ニ云ヘシ長瀬ハ鈴鹿郡  
ノ郷名ナレハコレヲ以テ臣因案スルニ長瀬ハ  
中瀬ノ訛ナラシ又長澤村ニ延喜式内長  
瀬神社坐セハ此長澤村ハ長瀬ノ本郷  
ナルヲ必セリ則此村長瀬郷長瀬庄トモ  
古ク傳ヘシ由其村ノ享和三年ノ書上ケ

アリ又同村長瀬山深廣寺ニ惠心僧都  
ノ筆古像アルニソノ署名ヲヨク見レハ  
長瀬山白鳥院トアリ又寶藏寺ト稱ス  
サレハ二丁十三間斗西ニ子塚アレハコノ二  
子之稱ハ同胞雙生故號ニ子曰大碓小  
碓也是小碓命亦名倭武尊トアレハ此  
ニ子塚ト古ク云傳ヘケルコソヨケレ亦此塚  
ノ東南ニ屋敷跡三ツ在是ハ心守戸三烟  
ノ蹟也依之臣因案スルニ今其屋敷圓  
満寺持真福寺持深廣寺持ノ地是則  
守戸三烟三菩提所ナルヘシ然其裔胄  
亡セシニヨリ右三箇寺ノ持地トハナレルナ

ルヘシ深廣寺元長瀬山白鳥院寶藏寺  
トテ天台宗ナリシヲ惜哉寛正二年真宗  
高田派中興真慧ニ歸依シテ寺号ヲ深  
廣寺ト改シ由ナリ

伊勢國風土記云寶藏寺寄田三十二九六字  
田文武天皇大寶二年四月道照和尚開基也  
是則此寺ナルヘシ又此二子塚ヨリ十丁計  
北ニ武備塚ト云ハ是ヲ中古倭武尊ノ御  
陵ト思ヒ定メケル事モアリケル由社家ニ  
イヘトサニハアラス是正シク大伴武日ノ  
塚ナルヘシ又長瀬神社ノ近邊ニ御門釘  
貫坪之内鳥居道高燈籠ナト云地字存

セリコレ亦考ニ備フルモノナリ又本居翁  
ノ記傳ニモ抑缺ニ子塚ハ正シク上代ノ貴人  
ノ墓トハ見エタリト迄ハ書レタリサレハ白鳥  
陵ハ此二子塚ノ外索ル処ナカルヘシ  
右之通不顧不肖奉建白候以上

第一大區五之小區

東坂部村

館友右衛門

印

壬申九月

三重縣 御廳

前書之通申出<sub>法</sub>付奥書を以  
進達仕<sub>法</sub>已上

戸長

館小十郎

印

明治三<sup>庚</sup>午年七月從舊知事侯進達，寫

宮  
馬  
省

鐵道  
中  
日  
興  
省

宮  
內  
省

明治元年九月支配地式内神社取調書  
上候節 日本武尊白鳥陵之御儀茂同  
樣奉申上候其節之儀者急卒<sub>ニ</sub>而實  
檢茂行屈兼候處此度度會縣管下式社  
為取調同縣學校教授八羽石男就巡村  
當藩役人差出同人素說<sub>茂</sub>承合<sub>セ</sub>乃於  
實地遂查照候其說<sub>ニ</sub>  
古事記中卷<sub>景行天皇</sub>御段<sub>子云々</sub>故還下坐  
之到玉倉部之清泉<sub>云々</sub>然今吾足不  
得步成當藝斯形<sub>云々</sub>故号其地謂當  
藝也因其甚疲衛御杖稍步故号其地<sub>謂</sub>扶  
衛坂也到坐尾津前<sub>云々</sub>自其地幸到三



重村之時云々故号其地謂三重自其幸行  
而到能煩野之時云々竟即崩云々

當藝云々美濃ノ郡名ナレハ杖衛坂ハ其地

ニアルヘキラ今三重郡ノ采女村ニアルハ三

重ノ号ヲ風トアヤマル之三重ハ此一郡ノ

内ニアルヘキナレトソノ地今ナレ抑武

尊ノ御道ハ尾津ヨリ正南ヲサレ玉ヒシ

一疑ナケレハ東方ノ采女村辺ヲ過玉フ

一ナレ仍テ古事記ハ混文アル之然ルラ

記傳ニハコレタスケテイハルレトサテハ美濃

ニテ太ク腫玉ヘル足ニテ采女村マテ御杖ヲ

用玉ハヌトト成テイトクイカ、之コレニ

隨テ笠殿トイフ地ヲ設ケソコナル小山

ヲ陵之トイフモ共ニイカ、ナレハトルニタラ

ス

日本書記第七卷同天皇御段ノ云々乃飲其

水而醒之故号其泉曰居醒泉也云々到尾

津云々逮于能褒野而云々既而崩于能褒

野時年三十歳云々因欲録功名即定武部

也

記モ紀モ共ニ能褒野トノミニテ探ハキカラシ  
ラス

寛平二年熟田大神縁起ニ云々居山下泉

側乃飲其水而覺醒故号其泉曰居醒泉也

云々便移伊勢到尾津濱云々逮于能褒  
野吳常委愒云々既而過鈴鹿山病痛  
危迫云々渡鈴鹿河中瀨曰能知瀨本住能  
知者命終之詞也今改為長瀨訛也云々

此文ニヨリテソノ地ヲ探ルニマツ長瀨ハ鈴  
鹿郡ノ郷名ナレハソレヲ求メテ長澤村ニ  
長瀨山深廣寺トイフヲ得タリソノ寺ニ惠心僧  
都ノ古像アルニソノ署名ヲ日光ニ照シテヨク  
ミレハ長瀨山白鳥院寶藏寺トアリサテ此  
長澤村則長瀨郷ニテ長瀨郷トモ長瀨庄  
トモ傳ヘレ由其村ノ享和三年ノ書上ケニ  
アリ又長瀨神社モソコニ坐セハ長瀨郷ナリ

丁ハ明之又今御贄川トテ此村ノ南ヲ  
流ルハ鈴鹿郡内ノ川ナレハ則鈴鹿  
川之今ノ鈴鹿山鈴鹿川ハ其村ノ西ナリ  
彼白鳥院ノ二丁十三間計ニ二子塚ト  
イフアル必ソノ御陵也添テ奉ル繪  
圖面ノ如シ然レハ  
此二子塚ノ北ナリ武備塚トイフハ日本書  
紀ナル武部ノ農民ノ祖塚ナルヘシ武尊  
ノ男健ヒマシテ崩玉ヘルユエシカク号セシト  
ソノ社家ノ旧記ニイヘト崩ノ片ニハ男健ヒシ  
玉ヲ御形勢ハサテニナシサテ又珍ラシキ  
丁ハ此御塚ノ東北ノ地ニツキテ人家三烟ノ  
屋鋪アルハ必守戸三烟ノアトナルコト明ナ

ルハ坊二子塚ノ外ニ素ル処ナレ

右八羽石男所説ニテ明證顯然相成候付  
別繪圖面之通草木苧拂御巡リ之御垣御  
花表等不取敢候ニ結定メ清被令仕奉候  
此上處置之儀宜御指揮可被下様奉伏願  
候以上

庚午

七月

龜山藩知事

神祇官

御中

日本武尊御墓如別紙奉申上候明證  
相立候上者御祭式等之儀者追々御  
指揮可被下候得共先不取敢別紙以祝  
詞聊供奠物御祭式奉仕不苦儀ニ御座候  
哉奉恐入候得共此段奉伺候以上

庚午七月

龜山藩知事

神祇官

御中

寫濟

九年七月十五日

考證課

小中村清矩

渡邊

伊勢國鈴鹿郡能登野墓所在考勘之件

右先年活陵深ノ官吏巡視ノ高宮村十ノ白鳥塚  
 ヲ以忠墓ト確言シシハ趣ハ上申ノ實檢勘註  
 ニ誤カ也然ルヲ大海清臣ハ名越村十ノ王ノ墓  
 コソニ表鏡ナレトテ證案ヲ筆ケテ建議シ若干ノ論  
 辨ニ及ヘリ今此兩説ヲ通考スルニ高宮村十ハ  
 先輩ノ考ニ有テ諸人ノ意ノ大方得ル所也  
 名越村十ハ大海ノ始テ白鳥塚也ト斷シ  
 タル者カク塚ノ状ノ前テ後園十ト敬許ノ陪冢  
 アルヲ思入ル臆説トシテ却ケ難ク抑活陵官吏

宮内省

日本定算書... 伊勢國... 鈴鹿郡... 能登野... 墓所在... 考勘... 九年七月十五日... 小中村清矩... 渡邊

ト大澤氏トハ共ニ一其地ニ就キ推敷ノカラ尽  
シクン者トミエラ今只雙方ノ筆記ヲノミ見  
ヘテ容易ニ可否ヲ決セシ事ハ郷生等ノ力ノ堪  
ル所ニアラスト存シ也

大澤氏ノ墓  
大澤氏ノ墓ハ大澤氏ノ墓ニ就キ推敷ノカラ尽  
シクン者トミエラ今只雙方ノ筆記ヲノミ見  
ヘテ容易ニ可否ヲ決セシ事ハ郷生等ノ力ノ堪  
ル所ニアラスト存シ也

大澤氏ノ墓

大澤氏ノ墓

第六仰

日本武尊能哀野墓再考

宮内省

ト大澤氏トハ共ニ其地ニ就キ推敷ノカラ居  
シタル者トミエルヲ今只雙方ノ筆ノ記ヲノミ見  
ヘテ容易ニ可ク決セシ事ハ輒生等ノ力ノ堪  
ル所ニアラスト存シ也

能褒野御墓ノ勘注ト大沢氏ノ説トラ合セ見ルニ其説ノ孰シカ當否ヲ  
知ラズ因テ其是非ヲ言フヲ能ハサレド旧友ト石上神社大宮司  
菅政友等ヲ書テ贈ラユラク日本武尊御墓高宮村トヒヨトリ  
塚モ形疑ハレバ今般途中石薬師殿ノ日坪ヲモ一見イタシタレド是  
モ疑ナリ皇子ノ御墓ナラズハ論ズン迄モナシ名越村ト丁子塚此ノ龜山  
野ヨリ北一里半許ヲ隔テ市幣川ノキハニテ流テ此辺ヨリ高宮村長  
江村等一面ノ野ニテ名越村ハ其南ハシニテ御幣川南ニ流レテ御  
墓ハ遠クヨリ見ユルナリ前ノ後園ナルガ東ニ向ヒテ長サ凡一丁許ノ古事記  
傳ニ記シタル如キ小土モニアラス所至所一二間ナチイリタリ此御墓ヲ周  
回一町或ハ二町向又ハ三町斗ノるニ向或ハ二間許ナシ墓十餘ヶ所散在セリ  
土人ハ千ヤウシト云ハズ塚ト云ヒ又王墓ト云ヒ此ノ地ヲモ王墓ト呼由  
ナリ御墓大ニ又前方後円ナル王墓ト云ハナド小生ハ高宮ヨリハ此御  
墓ヲ皇子ナリトハ思ヒナリ又ト又去月申書簡ニ諸陵課子安氏ニ面  
語ノ節能褒野ノ御墓ハ如何ニ確定ニナリレヤト承リシニヒヨトリ塚ノ  
方ニ確定セシ趣故思説ヲ陳ルニモ及バズシテ止タリキト云遣サレタル  
ヲ思フニ大沢氏ノ説ト粗合ハルカ如シサレド其得失是非ハ如キモトヨリ陵  
墓ノ古制ヲ親シク目撃セシトナキ者ノ云フヘキ所ニ非ズ聊カ旧友ノ説ヲ  
尋テ参考ニ備フ

第六節

日本武尊能褒野墓再考

能哀野墓再考

日本武尊此能哀野墓ハ伊勢國鈴鹿郡田村領のうす  
 名越村の管内あさお女々坂とよへる小徑の傍に所  
 る古墳こそふり塚のほさおを丁子塚とも王墓とを  
 よふり高二丈七尺許四圍九十六丈許の大ききまて  
 前のかと方と後のかと圓く土壘を列ね埋もて東面  
 と築上よりまると四周の隍のあとと堤の跡もさあ  
 ら存存きりハ前稿ハ隍ハ四方は回らさるりハ云ハひハ  
 小松雜木生茂る後のかとの頂上は  
 徑一丈八尺許深一丈五尺まゝ窪ある所あり此ハ

宮内省

日本武尊此能哀野墓

他の古墳の發見するは考合するは御在所の石櫛  
の崩きて加ふる状はふれるものなり里老の口碑は  
日本武尊を葬るにて其川を御塚ありといへるハ  
處とよさるごとく此るへくたええたり其ハ塚の前  
ある小徑の何さふを女々坂とよへるハ古事記は於  
是坐後后等及御子等諸下列而云々といえたる故事  
も思ひ何ハをさる其塚の敷地の南方一圓田地ある  
も古事記は作御陵即爾爾廻其地之那豆岐田而哭為  
歌曰那豆岐能多能伊那賀良途伊那賀良途波比母登  
富呂布登許呂豆良といえたる其地理いとよくかた

へれハ水もまゝ寛平熱田縁起は渡鈴鹿河中瀬忽隨逝水  
云々仍辨其瀬曰能知瀬能知者命今改為長世記也と  
いえたる鈴鹿川も其塚の南のうへ三町許は流る  
流つ贄川はよあときりいま宿宿山宿等の南をふるも  
と鈴鹿郷鈴鹿山より出るふれぬきハさるをふる  
へく聞えとせといはるへたのふひハ此川をさ  
せるはあさるをか熱田縁あとその中瀬とい  
起るはへる趣よていさる  
へるハ當郡中は水流數條ありて其中流はあこれる  
からの林あるへいま其郷名の長瀬の稱も近傍數  
所は猶此こきて何きも古書にもえたる趣よあるへ  
まま其塚の東方より北のかこ西のふと又繞りて

宮内省



十餘の陪冢散在せり其高き亦を王の子冢と云へり  
かゝる陪冢ハかくの如き御墓ハハあるに  
き當時の例にてこれらも亦この丁子塚ハ能褒野墓  
よ何とれる確證あり然るを明治六年又巡視せり  
教部大録故山内時習まの權大録あり猿渡容盛ら  
う高宮村の笠殿山の笠殿祠の後なる丸山一名白鳥冢まこの  
と名ひ冢と云へる古墳を能褒野墓と断決して勘文を  
上申せしよるを以て終に其處は定まれり然れとも其  
古墳ハ一名丁子白鳥冢とも云ひてかの白鳥の故事  
よ由縁ある如く又聞ゆき其墓制はいとりてハ高

三文許周囲六十丈前稿は百四十間許と許の大き  
さよりて全面は黒き小石を敷たるものなきと其の  
とち田墳にて當時の制ある前方後円墳もあらはる  
とより四圍の墜も備はらざるものもあらはる古事記に  
作御陵即匍匐廻其地之那豆岐田と云えたるは據る  
よ近きありと云ふに若干の田園あるへき肌る  
を昔時より志ありむと思はる、所なくいま冢  
の谷間よりつらありの田地ありとも東西二町南  
北二町の北域の内はありと昔時よりありこ  
ものよと墓畔は陪冢肌とも云ふは具らにあり熱  
田縁起は據るにちのきありは鈴鹿川のなれば

くても、所ふくはふるは高宮村近傍の村々ハ  
そのかこ高宮郷のうちよて高宮ハ其舊名の終よの  
これるものなれハいよ一への長瀬郷の地よあらさ  
るトともいと志るここれらこ亦此白鳥塚ハ能褒野  
墓よあたらさる明徴ありそも一能褒野の古名ハ今  
ハとえてのこらされとも先輩の説ハ據るハ鈴鹿郡  
の北邊方五十町ありハこ亦其野の域内ありされと  
其あとりよ上よいふ丁子塚の如く其體状そふりつ其地  
理のかあへるハさらには比類ふいとそこれこの能褒

野墓肌るトと疑ふといふも強言ハあらそ一  
まこ長澤村よあさふ二子塚とよへる古墳ありそれを  
も能褒野墓ふりといふ説あるよよ至て其地よもい  
とりて見ゆるハ其塚ハ長澤村と伊船村との境ふる  
芝原の地よいと崩きとる圓墳三個あふるをうち見  
るよハ二個の如くよこゆるからよ志るよひふさる  
ものよて其状いと卑小ありてうつ前方後圓環隄の築  
造よ何らされも當時の墓制よのふハさることもと  
より分明よてこよ論せるかきりよあらそ

Blank lined area for writing on the left page.

Blank lined area for writing on the right page.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(七大)

Handwritten text in red ink, partially visible on the right edge of the page, including characters like 日, 月, 年, 時, 分, 秒.

